

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE
HUAMANGA**

ESCUELA DE POSGRADO

**UNIDAD DE POSGRADO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA
EDUCACIÓN**

MAESTRÍA EN DOCENCIA UNIVERSITARIA



**LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL Y SU
RELACIÓN CON EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS
ESTUDIANTES EN LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE
HUAMANGA.**

**Tesis para optar el Grado Académico de:
MAESTRA EN DOCENCIA UNIVERSITARIA**

**Presentado por:
LLANTOY BARBOZA, Mariela Marisol**

AYACUCHO - PERÚ

2 015

TM
DU32
Lla

A mis progenitores Madgalena y Roberto, por su apoyo incansable en logro de mis objetivos.

A mi esposo Milton y a mis hijas Yazury y Shangeum, por ser los pilares sólidos de mi superación personal y profesional.

A mi querido hermano Ángelo, con quien compartimos todo los éxitos académicos.

MARIELA MARISOL

AGRADECIMIENTO

Al alma mater de Ayacucho, Universidad Nacional “San Cristóbal de Huamanga”, por contribuir al desarrollo socioeducativo de la nación peruana.

A los docentes de la Sección de Post Grado de la Facultad de Ciencias de la Educación, por impartirme sus sabias experiencias cognitivas.

Al Dr. Billy Willams Moisés Ríos, por su valiosa asesoría académica y participación activa en la sistematización del informe final.

A los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación, por su valiosa contribución durante la aplicación de los instrumentos de prueba.

ÍNDICE

DEDICATORIA.....	ii
AGRADECIMIENTO.....	iii
RESUMEN.....	vi
ABSTRACT.....	viii
INTRODUCCIÓN.....	x

CAPÍTULO I

MARCO TEÓRICO

1.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN.....	1
1.2. TEORÍAS O ENFOQUES.....	5
1.2.1. PEDAGOGÍA.....	5
1.2.2. INTERCULTURALIDAD	12
1.2.3. COMUNICACIÓN INTERCULTURAL.....	22
1.2.4. PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL..	28

1.2.5. PROCESO DE APRENDIZAJE.....	34
1.3. SISTEMA CONCEPTUAL.....	43

CAPÍTULO II

MATERIALES Y MÉTODOS

2.1. HIPÓTESIS Y VARIABLES.....	46
2.1.1. HIPÓTESIS.....	46
2.1.2. VARIABLES.....	47
2.2. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.....	48
2.2.1. TIPO DE INVESTIGACIÓN.....	48
2.2.2. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN.....	48
2.3. POBLACIÓN.....	49
2.4. MUESTRA.....	50
2.5. MÉTODOS.....	51
2.6. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	52
2.7. VALIDEZ Y CONFIABILIDAD DE INSTRUMENTOS.....	52
2.8. PROCESAMIENTO DE DATOS.....	53

CAPÍTULO III

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

3.1. RESULTADOS.....	56
3.2. DISCUSIÓN.....	66
CONCLUSIONES.....	70
RECOMENDACIONES.....	72
BIBLIOGRAFÍA.....	74
ANEXOS.....	77

RESUMEN

El objetivo principal del presente estudio fue determinar la relación existente entre la pedagogía de la comunicación intercultural y el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria de la Facultad de Ciencias de la Educación en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga - Ayacucho, 2012; en la estructuración de la investigación se consideró: el tipo de estudio correlacional; el diseño de investigación no experimental transversal correlacional; el método inductivo – deductivo, análisis síntesis y estadístico, con el fin de caracterizar la correlación de las variables.

La muestra estuvo conformada por 360 estudiantes de la Escuela Profesional de Educación secundaria, de la Facultad de Ciencias de la Educación, de la universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga; la técnica de recolección de datos fue la guía para estudiantes; en el

análisis estadístico de los datos se empleó el Coeficiente de Correlación de Spearman.

En consecuencia, los resultados consignan que la aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona significativamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación ($p < 0.05$), estableciéndose una relación positiva considerable según el Coeficiente de Correlación de Spearman ($r = 0.659$) que connota a una adecuada aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural un eficiente proceso de aprendizaje de los estudiantes universitarios.

Palabras claves:

Pedagogía, comunicación, intercultural, proceso, aprendizaje.

ABSTRACT

The main objective of this study was to determine the relationship between pedagogy of intercultural communication and learning process of students in Secondary Vocational School of the Faculty of Education at the National University of San Cristobal de Huamanga - Ayacucho, 2012; in structuring research was considered: the type of correlational study; cross-correlational design experimental investigation; inductive - deductive method, and statistical synthesis, in order to characterize the correlation of variables analysis.

The sample consisted of 360 students of the Professional School of Secondary Education, Faculty of Education Sciences, National University of San Cristobal de Huamanga; The data collection technique was the student handbook; in the statistical analysis of the data the Spearman's rank correlation coefficient was used.

Consequently, the results recorded that the application of the pedagogy of intercultural communication was significantly related to the learning process of the students of the Faculty of Education Sciences ($r < 0.05$), establishing a significant positive relationship according to Sharpe Spearman correlation ($r = 0.659$) which connotes a proper implementation of the pedagogy of intercultural communication efficient learning process of college students.

Key Words:

Education, communication, intercultural, process, learning.

INTRODUCCIÓN

El presente estudio tiene como finalidad comprender la relación existente entre la pedagogía de la comunicación intercultural y el proceso de aprendizaje de los estudiantes, tomando como base sustancial la inserción de las nuevas tecnologías de información y comunicaciones en el quehacer educativo universitario.

Actualmente, vivimos en un mundo social cada vez más complejo, donde se experimentan permanentes cambios socioculturales con personas de diferentes orígenes y expresiones culturales. Esto ha permitido una ampliación de los vínculos entre grupos o entidades culturales diversas, lo que exige tolerancia, asertividad y flexibilidad para comprender y adaptarse a nuevas situaciones. En este sentido cobra gran importancia la educación intercultural, ya que supone una valoración positiva de la diversidad y respeto por las personas.

Desde la perspectiva cognitiva y conceptual, es necesario avanzar hacia una pedagogía de la comunicación intercultural, la cual consiste en la incorporación de las tecnologías de la información y la comunicación en las diversas actividades académicas de una determinada entidad educativa.

La pedagogía de la comunicación intercultural es entendida, en el ámbito socioeducativo, como la incorporación didáctica de nuevas tecnologías de información y comunicación en el quehacer educativo. De ahí, que la pedagogía de la comunicación intercultural tiene por principio y finalidad el estudio teórico y pragmático de la aplicabilidad de medios de comunicación social e informática en todas las entidades educativas de nivel básico y superior.

La aplicación de los medios de comunicación masiva en el ámbito de la educación intercultural es vista como dispositivos tecnológicos de control de las actividades educativas. La información y la comunicación en las entidades educativas culturales están relacionadas con los intereses de la política educativa actual. Es de esta forma como la pedagogía de la comunicación intercultural constituye un estrategia educativa para mejorar el aprendizaje de los estudiantes universitarios.

La necesidad de una educación intercultural se ha convertido en un discurso excluyente que ha dejado de lado un enfoque interesante: el enfoque Ciencia, tecnología y Sociedad (CTS) que abre un campo de comunicación transdisciplinar y promueve la participación social.

En tal consideración, la pedagogía intercultural concibe la educación como construcción cultural llevada a cabo en ámbitos donde conviven referentes culturales diversos. Esta diversidad se contempla como positiva, como una posibilidad de enriquecimiento mutuo. Implica construir algo nuevo a partir de lo ya existente.

De lo mencionado, es pertinente de que los estudiantes de la Escuela Profesional de Secundaria de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, se integren paulatinamente a la innovación tecnológica-científica, tomando en cuenta que una adecuada aplicación de las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones, en sus actividades académicas, mejorar su capacidad cognitiva.

Para la presente investigación se plantearon los siguientes problemas:

- ***Problema general***

- ¿De qué manera la pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria de la Facultad de Ciencias de la Educación en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga - Ayacucho, 2012?.

- ***Problemas específicos***

- ¿De qué manera las dimensiones de la pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria?.

- ¿De qué manera las dimensiones del proceso de aprendizaje de los estudiantes se relaciona con la pedagogía de la comunicación intercultural en la Escuela Profesional de Secundaria?.

Considerando los siguientes objetivos:

- **Objetivo general**

- Determinar la relación existente entre la pedagogía de la comunicación intercultural y el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria de la Facultad de Ciencias de la Educación en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga - Ayacucho, 2012.

- **Objetivos específicos**

- Determinar la relación existente entre las dimensiones de la pedagogía de la comunicación intercultural y el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria.
- Determinar la relación existente entre las dimensiones del proceso de aprendizaje de los estudiantes y la pedagogía de la comunicación intercultural en la Escuela Profesional de Secundaria.

La estructura del informe final del presente estudio es la siguiente:

- **El Capítulo I.** Sistematiza el marco teórico, detallando los antecedentes, las teorías o enfoques y el sistema conceptual.
- **El Capítulo II.** Teoriza, con precisión, la metodología de la investigación cuantitativa.

- **El Capítulo III.** Fundamenta los resultados y la discusión. Asimismo, se categorizan las conclusiones y sugerencias.

Finalmente, se glosan en el anexo las evidencias que sustentan la veracidad del estudio.

CAPÍTULO I

MARCO TEÓRICO

1.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

Habiéndose realizado una revisión de bibliografía y hemerográfica en las bibliotecas de las diferentes entidades educativas de la región de Ayacucho, se llega a determinar que el presente estudio se enmarca dentro de una investigación inédita, toda vez que no se encontró estudios con las mismas variables; pero como toda investigación no parte de la nada, se toma en cuenta algunos estudios que se relacionan con cada una de las variables y son las siguientes:

Chinoy (1992), en su texto *“Introducción a la Sociología”*, considera que “Toda sociedad posee una cultura o forma de vida social que es transmitida o informada a sus miembros a través del proceso de

socialización. Desde la formación pedagógica como docentes, se ha comprendido que el aprendizaje de los estudiantes parte de las necesidades del mundo y el entorno, es decir, que el proceso de formación del estudiante está orientado hacia un ideal o modelo de personas, donde está presente el interés, la motivación y el cumplimiento de las normas y reglas que regulan el comportamiento de la familia y del estudiante.”

Cárdenas (2010), en su trabajo de investigación titulado: *“La Interculturalidad en la Formación Docente en EIB en el Instituto Normal Superior “Franz Tamayo”*, señala que “El tratamiento de la interculturalidad, introduce un conjunto de cambios sustantivos en el aula, en el recreo, en las actividades educativas, en las diversas actividades cotidianas bajo la perspectiva del reconocimiento a la diferencia. En alguna medida se revitaliza y fomenta el mantenimiento de la cultura y lenguas vernáculas del aimara quechua y chipaya, mediante su uso en el aula, utilizando el instrumento de enseñanza y aprendizaje...”

Del Valle (2008), en su estudio especializado acerca de *“Pedagogía de la Comunicación Intercultural”*, sustenta que “... es necesario avanzar hacia una pedagogía de la comunicación intercultural, la cual consiste en la incorporación culturalmente pertinente de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en comunidades culturales particulares.”

Essomba (1999), en su texto *“Construir la Escuela Intercultural”*, define que “El objetivo principal de la propuesta curricular intercultural debería ser el de “comprender la realidad desde diversas ópticas sociales y culturales, el de ayudar a los alumnos a entender el mundo desde diversas lecturas culturales y a reflexionar sobre su propia cultura y la de los demás”

Huayllasco & Villa (2004), en la tesis titulado: *“Implicancias del Método Problemático en el Aprendizaje Significativo del Análisis de Textos Literarios FCE - 2003”*, consideran que al “...ponerse en práctica una enseñanza-aprendizaje mediante el uso de los organizadores del conocimiento, tanto en los talleres de comentario textual, como en el desarrollo de las investigaciones monográficas... se logró que los estudiantes en su totalidad comprendiesen en grado positivo y sistemáticamente los temas tratados”.

Salas (2002), en un estudio realizado acerca de *“La Comunicación Educativa”* fundamenta que la “Comunicación y enseñanza son parte de una misma e indivisible realidad. Enseñar siempre es comunicar. La comunicación y sus medios que lo componen se imbrican en todo currículo educativo, dado su impacto teórico y práctico en los resultados del proceso educativo. La comunicación pedagógica ocurre en un ambiente y en un contexto social determinado; o sea se desarrolla en un espacio específico y con un tiempo u horario asignado.”

Peña (2009), en la tesis titulada: *“Prácticas Pedagógicas en la Escuela de Formación Profesional de Educación Primaria de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga y sus Implicancias en la Formación Profesional y Acceso Laboral”*, define que “El proceso de comunicación es un elemento vital para impulsar el proceso de enseñanza y aprendizaje de los estudiantes... La enseñanza y el aprendizaje, por su naturaleza, implican la sistematización de todos los aspectos teóricos y prácticos, elementos globales que involucran la transmisión de conocimientos, haciéndose posible por medio de un esfuerzo entre el profesor y estudiante”

Infante (2004), en la tesis denominada: *“La Ruptura de la Comunicación entre Docentes y Estudiantes y el Proceso de aprendizaje en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga”*, sostiene que “Si la comunicación es considerado un proceso de interacción constante entre dos o más sujetos sociales, que guardan una relación de mutua correspondencia y que comparten significados valorativos en un contexto social determinado, no deja de ser producto de una afirmación positiva. En consecuencia, su sola emergencia ha dado lugar a la presencia de un elemento contrario o su simple negación coexiste con su par, en la medida en que concentran identidades propias. La incomunicación, con sus múltiples variables, es la categoría... que niega aquellas conductas empáticas, buscando hegemonizar... en lo posible el escenario social.”

1.2. TEORÍAS O ENFOQUES

1.2.1. PEDAGOGÍA

a. Concepto de pedagogía

Es el conjunto de saberes que están orientados hacia la educación, entendida como un fenómeno que pertenece intrínsecamente al humano y que se desarrolla de manera social, es decir la disciplina que organiza el proceso educativo, en los aspectos psicofísicos, tomando en cuenta los criterios culturales de la sociedad.

Al respecto, Hevia (2006) considera que “La pedagogía es un conjunto de saberes que buscan tener impacto en el proceso educativo, en cualquiera de las dimensiones que este tenga, así como en la comprensión y organización de la cultura educativa.”

La pedagogía es el arte de transmitir experiencias, conocimientos, valores, con los recursos que tenemos a nuestro alcance, como son: experiencia, materiales, la misma naturaleza, los laboratorios, los avances tecnológicos, la escuela, el arte, el lenguaje hablado, escrito y corporal. (Rodríguez: 2008)

En consecuencia, se comprende por pedagogía a la construcción discursiva o teórica de actividades educativas que articulan: procesos de circulación culturales, relaciones humanas que los hacen posible y sentidos que otorgan o reproducen los mencionados procesos y relaciones.

b. Objeto de la pedagogía

La pedagogía tiene por objeto el aspecto sistemático de la actividad humana conductora de las acciones educativas y de formación. Como toda actividad humana, tiene sus principios y sus métodos; define una función humana, describe una conducta específica, socialmente construida, principalmente en la escuela y en las instituciones formadoras. “La pedagogía participa en los cambios y evoluciones a las que estamos asistiendo; sin embargo, la pedagogía tiene también su propia historia y su propia cultura: la de las prácticas, la de las maneras de pensar y la sus propios modelos. Ella contribuye a la profesionalización del oficio del profesor.” (Gómez: 2008)

c. Elementos de la pedagogía

Los elementos fundamentales de la pedagogía son las siguientes:

- **Biología.** Es la ciencia que tiene como objeto de estudio a los seres vivos y, más específicamente, su origen, su evolución y sus propiedades: nutrición, morfogénesis, reproducción, patogenia, etc.
- **Psicología.** Es la ciencia que se ocupa tanto teórica, como prácticamente, al estudio de los aspectos biológicos, sociales y culturales del comportamiento humano, así como también del funcionamiento y desarrollo de la mente humana.
- **Sociología.** Es una ciencia social que estudia, describe y analiza los procesos de la vida en la sociedad; busca

comprender las relaciones de los hechos sociales por medio de la historia.

- **Antropología.** Esta ciencia analiza al hombre en el contexto cultural y social del que forma parte. Así analiza el origen del ser humano, su desarrollo como especie social y los cambios en sus conductas según pasa el tiempo.
- **Filosofía.** Es el estudio de una variedad de problemas fundamentales acerca de cuestiones como la existencia, el conocimiento, la verdad, la moral, la belleza, la mente y el lenguaje.
- **Historia.** Es el estudio o la ciencia que estudia los hechos o fenómenos trascendentes de la vida de la humanidad, en todas sus conexiones, tanto sincrónicas (con hechos de la misma época), como diacrónicas (con sus antecedentes y causas, y con sus consecuencias).
- **Medicina.** Es el conjunto de técnicas y conocimientos orientados a preservar o recuperar la salud del ser humano. Es la ciencia dedicada al estudio de la vida, la salud, las enfermedades y la muerte del ser humano.

d. Importancia de la pedagogía

Según Oviedo (2009), siendo la pedagogía una ciencia dedicada al estudio de la educación, y a la vez un arte, su importancia radica en los diferentes aportes significativos que puede realizar prácticamente a la mejora en ese ámbito, indicando de manera

puntual la manera más eficaz: de qué enseñar, cómo enseñar y cuándo hacerlo.

Aprovecha para ello de los aportes que pueden brindarle otras ciencias como la Psicología, la Sociología, la Filosofía, la Estadística o la Medicina, para optimizar la planificación, la práctica áulica, los modos de intervención docente en el proceso, las técnicas de evaluación, la mejora del contexto social y contrato didáctico, etcétera.

Realiza el puente entre las teorías pedagógicas y la práctica áulica. No es una ciencia exacta, y por eso sus recomendaciones han variado en el tiempo, yendo los cambios de la mano de los vaivenes políticos y las reformas sociales. Hay que tener en cuenta que las teorías pedagógicas no se aplican a todos los grupos por igual, y que la aparición de una nueva teoría no implica necesariamente desprenderse de la anterior, sino seleccionar sus aspectos positivos y negativos, rescatando los primeros para seguir en su aplicación.

La pedagogía, por lo general, hace consientes los métodos y técnicas pedagógicas empleados, las dificultades diarias del proceso enseñanza-aprendizaje, sus posibilidades y limitaciones, la adaptación de los contenidos a los distintos niveles madurativos del educando, obligando de esta manera a repensar la práctica

áulica, valorarla, tomar una posición crítica, comprometerse con su participación, responsabilizándose por los diversos resultados, desandando el camino si es necesario, para retomarlo por uno más propicio para ese grupo, e innovar, evitando la improvisación, para convertirse en un guía activo y provechoso de los estudiantes a su cargo.

e. La pedagogía intercultural

Genéricamente, la pedagogía intercultural es una alternativa a las propuestas pedagógicas que analizan los fenómenos educativos desde visiones monoculturales, en los que la cultura es una, monolítica, ya elaborada y delimitada, y la educación es transmisión y perpetuación de dicha cultura única.

“El término intercultural aparece en el ámbito educativo y se ha ido expandiendo al entorno de los procesos comunicacionales, mediación social, comunicación interpersonal, modelos de convivencia social, etc. Aparece para superar las carencias de conceptos como multiculturalismo, que no refleja suficientemente la dinámica social y las nuevas construcciones socioculturales. Lo multicultural refleja, como en una fotografía fija, una situación de estática social, se limita a describir una situación en la que coexisten diferentes grupos culturales. Lo intercultural, por su parte, subraya la comunicación e intercambio entre formas culturales diversas”. (Malgesini & Gimenes: 2000).

Entonces, el adjetivo intercultural (en un contexto sociocultural) parece la denominación más comprensiva y coherente con la filosofía que trasciende de esta corriente pedagógica, acentuando la interacción, comunicación, negociación y enriquecimiento entre formas culturales diversas.

f. Pedagogía interactiva

Según Venegas (2008), la pedagogía interactiva es un proceso de enseñanza-aprendizaje a través del cual estudiante y docente, solidaria y subsidiariamente, construyen un conocimiento científico, como tecnológico y lo valoran en orden a una autogénesis corresponsable.

Esta nueva pedagogía es la contraria a lo que llamaríamos la pedagogía pasivo-reproductiva, porque en lugar de un estudiante pasivo, se entiende como un sistema que involucra al estudiante en el proceso de enseñanza-aprendizaje, en donde el docente es un facilitador que coordina el camino. Lo demás es tarea del estudiante.

El saber que busca esta nueva pedagogía es un saber producto de la corresponsabilidad entre estudiantes y docentes a través del estudio personal, la investigación, la cooperación grupal, la vinculación con el campo de trabajo, la tutoría personalizada y el manejo de tecnologías altamente especializadas.

g. Pedagogía virtual

Para Guerra (2010), la pedagogía virtual podría definirse como el análisis crítico de las prácticas formativas virtuales, basadas en un conjunto de teorías de la enseñanza y del aprendizaje mediadas por formas artefactuales y simbólicas electrónicas. Se incluyen en este estudio su re-configuración continua y contrastada de diversos elementos, discursos, etc. intervinientes en el diseño, implementación y evaluación- investigación, de las intervenciones pedagógicas mediadas por las TICs y las redes. Al mismo tiempo se añade de forma intrínseca, la necesidad de desmontar los mitos, contradicciones y paradojas que hoy caracterizan la educación de la cultura digital.

En este complejo contexto la pedagogía virtual, los estudios culturales, son el marco teórico interdisciplinario donde a partir del mismo, se reinterpretan y se investigan todas las características que hacen a los dos grandes conceptos nombrados: pedagogía virtual y aprendizaje ubicuo. Esta enunciación obedece al deseo de lograr una comprensión epistémica más amplia, reflexiva y contextualizada, teórica y práctica del fenómeno educativo en la realidad del siglo XXI. Se subraya el análisis de la intervención tecnológica educativa virtual, dada por el diseño y la interacción material y simbólica, que incide no solo desde el punto de vista estrictamente teórico y metodológico en las situaciones virtuales de aprendizaje sino en su praxis a confrontar en la realidad por sus

protagonistas. La categoría de intervención, orientada críticamente hacia diversas transformaciones pedagógicas, implica retomar uno de los rasgos distintivos de los Estudios Culturales. En este contexto, el ejercicio del pensamiento crítico resulta central. La crítica implica trabajar para una renovación y cambio reflexivos, y no rechazo frontal y destructivo de ideas existentes.

1.2.2. INTERCULTURALIDAD

a. Concepto de interculturalidad

La interculturalidad se refiere a los procesos educativos y culturales que contribuyen en la construcción de estados y sociedades respetuosos de la diversidad histórica y cultural de los pueblos, y al ejercicio de los derechos individuales y colectivos.

Entonces, como señala el CIDE la “Interculturalidad es el esfuerzo de interrelación entre culturas diversas en la que se afirma y se consolida la identidad propia y se busca el diálogo respetuoso con las demás para de manera conjunta aportar al desarrollo de la sociedad.”

En conclusión, la interculturalidad, vista desde una perspectiva genérica, es la apuesta por construir un diálogo horizontal entre las diversas culturas, que se sustenta en el reconocimiento de la ciudadanía plena para todas y todos los miembros de la sociedad, respetando sus diferencias culturales.

b. Características de la interculturalidad

Para el tratadista Fonet (2003) la interculturalidad “tiene los siguiente caracteres:

- ***La interculturalidad: un horizonte descentrado.*** La interculturalidad se va perfilando, hoy por hoy, como un movimiento general hacia una mayor sensibilización y un horizonte que nos descentra. Es el resultado de un nuevo entorno internacional acompañado de: una conciencia de mayor interdependencia planetaria; una serie de conflictos y tensiones que les son inherentes; nuevos desafíos; sentimientos de perplejidad y limitación y el despertar de preguntas inéditas y reacciones muy variadas que despliegan frente a nosotros caminos de los que apenas tenemos referencias o algún tipo de mapas.

En ese sentido, pensamos que la interculturalidad solo puede ir siendo narrada, más que definida, porque ni siquiera cuenta con un estatuto epistemológico. Apunta a un sentido utópico-crítico que integraría, de alguna manera, el dialogo entre la vasta experiencia de la diversidad y las sabidurías humanas presentes desde siempre y entrelazadas entre sí. En el supuesto caso de que podemos crecer en la percepción, la comprensión y el sentido de las cosas y las palabras transmitidas por las distintas tradiciones o propias costumbres -ya sea por el acceso directo a ellas, su estudio y el medio privilegiado del dialogo- es un camino de vuelta, que se revierte hacia nuestro propio conocimiento.

- **La interculturalidad: una experiencia y opción.** La interculturalidad es una experiencia, previa a toda teoría. El proceso intercultural emerge cuando por alguna razón una persona cambia de contexto habitual de vida y se ve obligada a entrar en relación con otros grupos y culturas diferentes a los de su origen. Entonces se produce una especie de rompimiento que podríamos denominar en función de su impacto, alcance y profundidad efectiva y afectiva. La recuperación de su equilibrio dependerá del grado de afectación, de su aceptación y del esfuerzo por procesar y trabajar tal experiencia. Esa experiencia nos ayuda a tomarnos el pulso de nuestras actitudes y reacciones, nuestra flexibilidad para reconfigurar nuestra vida y constructos teóricos. Lo anterior también significa que el dialogo intercultural se enraíza no solo en convicciones pensadas sino sentidas y, con frecuencia, esta precedido por algún choque o contraste cultural madurado en el tiempo. De lo contrario, se vuelve simplemente un viaje turístico, más o menos folklórico y exótico, un barniz, o si se quiere, una moda más con la que enganchan los 'profesionales de la novedad'.

- **La interculturalidad: una apuesta dialógica desafiante.** La interculturalidad hace una clara apuesta por el dialogo, fundada en dos principios: a) *Primero, el principio de la coexistencia dialógica -relacional- del ser humano*, que se irradia hacia otros aspectos. Por eso, siempre nuestro percibir, pensar, sentir y actuar se realizan con respecto a algo o alguien y lo que no se puede es no comunicar. Esto significa asumir la centralidad del diálogo para acceder a una

determinada relación -a escala «intra-inter-extra cultural»-, instaurando la intersubjetividad como principio para animar, renovar y reconfigurar nuestro aparato epistemológico-conceptual en su amplio sentido, nuestra comprensión de la cultura y la vida y, por supuesto, de la filosofía. b) *Segundo, el principio de la «originalidad de cada cultura»* y, con ello, la pluralidad cultural. Esto implica que no tenemos por qué dominar, convertir o imponer nuestro modo de ser y pensar, a nadie. De hecho no tiene por qué existir un marco homogenizador que subsuma a todos integralmente, aunque esa haya sido una idea predominante durante mucho tiempo. Se trata más bien de intentar conocer y acceder a la autocomprensión del otro mediante un clima adecuado de diálogo y no que el diálogo obligue a negar, camuflar o admitir todo cuanto el otro me propone.

- ***La interculturalidad: una dimensión conflictiva.*** Hemos de estar suficientemente conscientes de que cada cultura ha definido históricamente la construcción de lo normal y lo natural-incluso en su dimensión psiquiátrica-. Esto ha sido permeado por relaciones de poder y marcado por la desigualdad, estereotipos raciales y culturales. Hoy el descubrimiento o la emergencia de los otros en su 'concretitud' es, para muchos, una amenaza. Por eso surgen dinámicas destinadas a construir nuevos muros entre ellos los físicos, afectivos e ideológicos y se nos enseña a evitar o rehuir todo contacto; o bien, a encerrarnos en nuestro propio mundo, lo que denota la presencia de un conflicto abierto y oculto que genera el apartheid social, educativo y cultural, cuya correlación en el ámbito

filosófico, se traduce en la estratificación o castas de ideas y se extiende a una visión que crea una mentalidad de rechazo. En realidad es nuestro conocimiento sesgado o estereotipado o nuestro desconocimiento de otros mundos, de maneras diferentes de entender la realidad y relacionarse con ella (a través de sus diferentes símbolos y códigos), el que nos impide establecer una comunicación auténtica. Sin negar la carga de conflicto que suponen las relaciones interculturales, la necesidad de una comunicación e información adecuada y la exigencia de trabajar esos encuentros, hay que abrirnos a considerar que pueden ser fuente de grandes lecciones para nuestra vida aunque también pueden trastornar a algunas personas cuando se dan en condiciones desfavorables y extremas como las que a veces sufre el que emigra.

- ***La interculturalidad: una alternativa liberadora.*** Para que un proyecto pueda ser calificado de intercultural tendríamos que fijarnos en que supone una deliberada interrelación entre las distintas culturas y se encuentra expresado en toda su dinámica y finalidad última, de donde se desprenden cinco posibles opciones: mantener la cultura hegemónica de una sociedad determinada; reconocer la existencia de una sociedad multicultural; fomentar la solidaridad y reciprocidad entre las culturas; denunciar la injusticia provocada por la asimetría cultural y la lucha contra ella; avanzar en la dirección de un proyecto propedéutico, interdisciplinar e intercultural, ha de incluir la opción intercultural y la lucha contra todas las formas de discriminación. Es posible afirmar que solo los modelos orientados

por las tres últimas finalidades pueden ser considerados «interculturales-liberadores» en formas o grados distintos. Hemos pues de comprender que la condición fundamental para poder calificar cualquier «proceso de intercultural» es su concepción como un proceso optado, permanente y siempre inacabado.”

c. Fines de la interculturalidad

- ***La interculturalidad contribuye al ejercicio de los derechos humanos, los derechos constitucionales y los derechos específicos de los pueblos.*** La interculturalidad para todos contribuye al mejor conocimiento e información sobre los derechos humanos universales, los derechos civiles que constan en las leyes nacionales, así como al ejercicio de los derechos de los pueblos. Los derechos colectivos son sobre todo los derechos que vienen de la costumbre y de la práctica social para regular la conducta social. Este es el derecho consuetudinario. Algunos de estos derechos que vienen de las prácticas sociales y culturales están normados por las mismas Constituciones de nuestros países. La educación debe promover su conocimiento. Hay que diferenciar los derechos colectivos, relacionados con los derechos económicos, sociales y culturales educación, salud, alimentación, trabajo, etc., y los derechos colectivos de los pueblos indígenas, que reconocen derechos específicos como la cosmovisión y religiosidad propia, formas de organización social y decisión política propias, establecidos en los instrumentos internacionales

sobre la materia: Convenio 169, Declaración sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. Los derechos de los pueblos indígenas se diferencian de los derechos ciudadanos porque los primeros son colectivos y los segundos individuales. La interculturalidad en la EIB debe permitir reconocer estos distintos fundamentos del derecho y apoyar en su difusión, conocimiento y análisis, y educar a todos para promover su ejercicio.

- ***La interculturalidad impulsa la educación en valores y reconoce los valores de las distintas culturas.*** Todas las culturas poseen valores morales. Las culturas indígenas poseen importantes valores morales como la solidaridad, el respeto mutuo, el respeto a la naturaleza, la honestidad. La interculturalidad en la educación reconoce, valora e incorpora los valores morales de las culturas indígenas al conjunto de los valores universales.
- ***La interculturalidad contribuye a la mejor comprensión y ampliación de la vida democrática.*** La interculturalidad permite reconocer los derechos de los diversos pueblos, de manera que aquéllos que históricamente han sido excluidos, puedan participar en la elaboración de propuestas para la vida democrática.
- ***La interculturalidad contribuye a la mejor comprensión de los procesos organizativos propios y a su fortalecimiento.*** La interculturalidad como fundamento de la educación para todos y de la Educación Intercultural Bilingüe puede apoyar la comprensión y el fortalecimiento de los propios procesos políticos,

los sistemas jurídicos propios y los sistemas nacionales de justicia y de gobierno, y contribuir a una participación calificada y plena en la vida política, económica, social y cultural de nuestros países andinos.

d. Interculturalidad en la sociedad

Fornet (2003) sustenta que “La interculturalidad puede examinarse en varios niveles:

- En el ámbito de la cultura propia, la interculturalidad permite reconocer fundamentalmente los elementos comunes que permiten a las personas individuales y a las colectividades autoidentificarse con una cultura.
- La interculturalidad permite reconocer las características propias o las peculiaridades de grupos dentro de una misma cultura, pero también contribuye a identificar aquellos elementos comunes, de los cuales participan los grupos que pertenecen a una misma cultura. Así, la interculturalidad permite reconocer tales semejanzas y diferencias y entenderlas como fruto de distintos factores, por ejemplo la historia particular de los grupos o regiones, el medio ambiente como factor que determina el desarrollo de algunos conocimientos, tecnologías o formas de organización social.
- Una cultura puede rebasar los ámbitos territoriales de un país, pero la unidad cultural persiste, aunque existan algunas diferencias en su interior. La Educación Intercultural debe dar cuenta de los elementos comunes y de los elementos diferenciadores de las

culturas de los pueblos en condiciones transfronterizas y promover los acuerdos internacionales pertinentes.

- Un segundo nivel de la interculturalidad permite identificar las diferencias culturales existentes con otras culturas. En este sentido a la Educación Intercultural le interesa mostrar la unidad cultural de un pueblo en contraste con la de otros pueblos de un país.
- Un tercer nivel permite identificar y analizar las relaciones entre las culturas indígenas y otras culturas del ámbito nacional y del mundo.”

e. Interculturalidad y Educación

Muñoz (1996) categóricamente recomienda que “Hay que reconocer que nos encontramos en un momento inicial de la Educación Intercultural, pues apenas se va cobrando algo de sensibilidad por esta temática, todavía no muy valorada. A la vez, hay un intento por sentar las bases y los principios que deberá asumir esta educación en búsqueda de una orientación y conceptualización más claras, que se reviertan en sus líneas de formación para el profesorado, sus contenidos básicos curriculares, metodología, etc., como denota la bibliografía existente -revistas monográficas, obras- y trabajos de investigación.

Al hilo de anterior, tampoco podemos limitarnos a describir la nueva realidad educativa, o a lo sumo, explicarla. Trabajaremos en promoverla, no solo desde la escuela, sino desde diversas instancias

tales como la reflexión social, la autocomprensión de los grupos humanos vinculada a la autocrítica de las formas culturales, tradicionales y modernas para mejorar sus propias condiciones de vida y afianzar su identidad bajo el reconocimiento y la aceptación de la diversidad cultural. En este sentido se asume que:

- La interculturalidad constituye el proceso de mestizaje por el cual cada persona y cada cultura cooperan al destino de la humanidad y el universo. Íntimamente vinculado a ello, la educación intercultural se convierte en un camino de convivencia y reconocimiento de la interdependencia y, no solo, puede ser concebida como una medida reguladora que hoy se nos plantea por cuestiones de supervivencia.
- Esa educación no se dirige a un determinado colectivo que supuestamente podemos cuantificar y calificar como desfavorecido. Es una opción dirigida a todos los grupos sociales, en función de la riqueza que puede potenciar en cada sujeto al permitirle desarrollar competencias en múltiples sistemas de percepción, pensamiento, acción, así como aprender a desenvolverse entre las culturas diversas de su entorno, pudiendo aprovecharse de sus aportes y contenidos. En este sentido se trata de un requisito fundamental para alcanzar a forjar una sabiduría crítica, que nos ilumine y desvele nuestros mitos.
- También representa un conocimiento crítico social alternativo porque interroga un modelo de conocimiento -predominantemente occidental- que ha sido reducido a una operación mental,

cognoscitiva, académica e interna a la ciencia. Por eso, enfatiza su construcción de acuerdo a las condiciones sociales marcadas por cada sociedad o cultura. Eso hace que también cuestione la relación entre la escuela y el estado que le impone sus fronteras.

- Desplaza esa concepción de la educación y transmisión de cultura ceñida exclusivamente a nuestros centros escolares y la asimilación de cosas, en favor de considerar también el aprendizaje no-formal, enraizado en la propia vida y sus múltiples esferas de relación.”

1.2.3. COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

a. Concepto de comunicación intercultural

Es la comunicación interpersonal donde intervienen personas con unos referentes culturales diferentes, pero percibidos como simétricos que, motivadas a un encuentro intercultural, superan algunas de las barreras que se producirían para así poder llevar a cabo esta comunicación de forma eficaz.

Según Arango (2009) “...la comunicación intercultural se refiere a la habilidad de una persona o empresa de poder moverse entre distintas culturas y evitar errores fatales por choques culturales con clientes, colaboradores y proveedores extranjeros”

En la comunicación intercultural, entran en juego códigos comunicativos, valores sociales, costumbres, actitudes de agrado,

preocupación, extrañeza, frustración, defensa, inseguridad, etc., de culturas diferentes.

En consecuencia, la comunicación intercultural es un ámbito privilegiado para resaltar las relaciones entre la comunicación interpersonal y la mediada. La comunicación intercultural, así como la interpersonal y la mediada, une la comunicación y la cultura.

b. Objetivos de la comunicación intercultural

Alsina (1999) sustenta que "...los objetivos de la comunicación intercultural son:

- *Establecer los fundamentos del intercambio intercultural.* Se debe empezar un diálogo intercultural para conocer a los otros. Este diálogo debe ser crítico, pero también autocrítico.
- *Eliminar los estereotipos negativos que cada cultura produce de las otras culturas.* A lo largo de la historia, los pueblos han deshumanizado a los otros pueblos, porque han querido representarlos como sus enemigos.
- *Iniciar la negociación intercultural.* Es importante iniciar la negociación a partir de una posición de igualdad. Esto no significa ignorar la existencia de los poderes internacionales desequilibradores. Hay que ser consciente de esta circunstancia y, dentro de lo posible, intentar un reequilibrio.
- *Proceder a la relativización de nuestra cultura* que nos llevará a la comprensión de otros valores alternativos y, eventualmente, a su

aceptación. Esto nos aproximará cada vez más a una identidad intercultural que nos permitirá reconocer que los valores de nuestra cultura no son únicos, sino simplemente quizás preferibles, y que las otras culturas también tienen contenidos válidos.”

c. Importancia de la comunicación intercultural

La comunicación entre culturas, en todas sus manifestaciones, experimenta un crecimiento acelerado. Esta realidad es motivo de satisfacción, puesto que aprendemos y entramos en contacto con otras culturas. Conocemos sobre lo que antes nos era desconocido. Aprendemos a respetar y disfrutar de la diferencia. Adquirimos conocimientos sobre otros, pero también sobre nosotros mismos. Descubrimos que las cosas se pueden realizar de maneras distintas, que constituyen la forma más habitual de actuar para otros, igual que nosotros tenemos la nuestra. Amplía de manera categórica nuestras miras y es motivo de satisfacción.

d. Dimensiones de la comunicación intercultural

Martín (2008), señala que “La comunicación intercultural es un fenómeno complejo en el que interaccionan factores de distinta índole, por ello, es necesario entender, de manera clara, las siguientes dimensiones:

- **La dimensión comunicativa.** Al igual que otras prácticas sociales, las prácticas comunicativas se regulan socialmente. Es

precisamente, por el papel constitutivo de otras prácticas sociales, que cada comunidad organiza sus intercambios comunicativos, de manera que se establecen normas acerca de cómo hablar, cuándo hablar, quién puede hablar, de qué y con quién.

- **Dimensión psicosocial.** Cuando nos comunicamos no sólo intercambiamos información, sino que también negociamos nuestras relaciones con los otros, construimos la propia identidad y la de los otros, transmitimos una imagen propia y percibimos la de nuestros interlocutores. Es difícil, por tanto, comprender lo que sucede en los procesos comunicativos sin atender a estos aspectos psicosociales.
- **Dimensión social.** La dimensión psicosocial nos conduce inevitablemente a la dimensión social, la tercera que queremos considerar. Esta dimensión por su naturaleza se refiere a la asimetría social, especialmente en cuanto a las diferencias de estatus y poder entre los interlocutores.
- **Dimensión educativa.** La educación puede desempeñar, por tanto, en este ámbito un papel relevante. La intervención en la educación puede crear un espacio en el que los hablantes sean conscientes de las diferencias y de que les resulten enriquecedoras desarrollando así una competencia comunicativa intercultural. Con la educación sensibilizar y preparar a los futuros profesionales a ejercer en un contexto social que ya no está presidido por la homogeneidad.

e. Teorías de la comunicación intercultural

Alsina et tal. (1999) considera las siguientes teorías:

- ***Teorías basadas en el papel del lenguaje***

- *Teoría de la gestión coordinada de significados y reglas.* Se asigna toda la importancia a la gestión de significados y coordinación de las normas por lo que en una comunicación intercultural presupone que se debe encontrar la forma de una única interpretación para evitar malentendidos.
- *Teoría retórica.* Analiza tanto las diferencias individuales como el contexto por lo que estudia la adaptación del mensaje en función de la situación intercultural existente.

- ***Teorías basadas en la organización cognitiva de los actores***

- *Psicolingüística.* Trata los procesos cognitivos que están implicados en la comprensión y la producción de mensajes; propone la creatividad lingüística para producir y comprender basándose en reglas y normas.
- *Constructivismo.* Aporta una visión constructivista de los esquemas mentales proponiendo una participación por parte de la cultura a la hora de organizarlos. La construcción e interpretación de los significados y acciones de los demás presupone una gran variabilidad según el contexto social.
- *Teoría de la categorización y atribución social.* Teoría que intenta explicar la percepción e interpretación del comportamiento de los demás haciendo referencia a la categorización social.

- ***Teorías básicas que responden al análisis del proceso comunicativo***
 - *Teoría de la construcción de la tercera cultura.* Basada en el interaccionismo simbólico, propone que tras la interacción de dos culturas se construye una nueva con elementos compartidos, facilitando así la comunicación.
 - *Teoría de la reducción de la incertidumbre y la ansiedad.* Propone el control de la ansiedad que se produce en el momento inicial del encuentro intercultural y que dificultaría la comunicación
 - *Teoría de la adaptación comunicativa transcultural.* Describiría y explicaría que la forma de adaptarse a la nueva cultura es necesaria la capacidad para recibir la información del nuevo contexto cultural, aprender la lengua y la habilidad necesaria para enfrentarse a nuevas normas y significados.
- ***Teorías que consideran el desarrollo de relaciones interpersonales***
 - *Teoría de la penetración social.* Propone que las relaciones humanas están determinadas por la información compartida así es importante revelar información personal para facilitar la relación interpersonal favoreciendo el intercambio comunicativo.
 - *Teoría del conflicto intercultural:* La cultura modelaría el tipo de conflicto y determinaría su resolución más adecuada según el contexto cultural.”

1.2.4. PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

a. Concepto de pedagogía de la comunicación intercultural

La pedagogía de la comunicación intercultural, como señala Sanvisens (1984), es entendida como la incorporación de tecnologías de la información y la comunicación (prensa, radio, televisión, internet y multimedios) a los aspectos pedagógicos de una comunidad educativa.

“La reflexión concienzuda sobre la educación, entendida como elaboración cultural, y basada en la valoración de la diversidad cultural: Promueve prácticas educativas dirigidas a todos y cada uno de los miembros de la sociedad en su conjunto. Propone tácitamente un modelo de análisis y de actuación que afecte a todas las dimensiones del proceso educativo. Se trata en lo muy particular de lograr la igualdad de oportunidades, la superación del racismo y la adquisición de competencia intercultural en todas las personas, sea cual sea su grupo sociocultural de referencia” (Del Valle: 2008).

Por tanto, la pedagogía de la comunicación intercultural tiene como objetivo analizar la forma en que la gente de diferentes orígenes culturales se comunica entre sí. En este proceso se da el intercambio e interpretación de señales y mensajes entre personas que se entienden como representantes de diferentes comunidades culturales.

b. Importancia de la pedagogía de la comunicación intercultural

Sanvisens et al. (1984), determina que "La Pedagogía de la Comunicación Intercultural, es importante porque:

- *La incorporación de los medios de comunicación masiva en los contextos educativos interculturales es como objetos y productos, es decir, como dispositivos tecnológicos de control de las subjetividades, de la misma forma como ocurre en los medios comerciales. De esta forma, las comunidades de estudiantes no participan en los procesos de producción, sino más bien aparecen como consumidores bajo estructuras rígidas orientadas por la productividad y no por una visión sociocrítica.*
- *Las transformaciones que suceden durante el proceso de incorporación de tecnologías de la información y la comunicación en los espacios culturales está relacionada con los intereses socioculturales y económicos que están en juego, como también la visión de mundo que subyace. Lo anterior es fundamental si pensamos en la importancia de las formas de valorización económica y cultural presentes, así como las formas de organización del trabajo. Esta discusión es relevante a partir de la economía política de la información, la comunicación y la cultura.*
- *La incorporación de un medio u otro es posible situarla al nivel de las características de la comunidad educativa y el contexto cultural. Por ejemplo, la incorporación del medio radial parece ajustarse mejor a las características culturales y lingüísticas, como la condición oral de la lengua y algunas posiciones radicales*

sobre la inconveniencia de cualquier registro de la lengua. De la misma forma, el uso de medios audiovisuales como la televisión no permite una ruptura de la hegemonía de la escritura, la cual, en estos casos se proyecta a través de la imagen.

- *La presencia de la escritura y la hegemonía del idioma inglés u otro en internet son rasgos caracterizadores de la incorporación de tecnologías de la información y la comunicación en comunidades culturales y educativas.*”

c. Uso pedagógico y cultural de las TICs

Para Naranjo (2009), las nuevas tecnologías de la información y la comunicación constituyen el acontecimiento cultural y tecnológico de mayor expansión del último siglo y lo transcurrido del presente. Sin lugar a dudas el mercado y su globalización han realizado un acelerado proceso de difusión y utilización de las tecnologías de la información y la comunicación. La educación ha estado a la zaga de este vertiginoso proceso cultural de inserción de las TICs en la vida social e individual.

Un fenómeno cultural de tal magnitud le plantea dos grandes desafíos a la educación. En primer lugar, formar en su comprensión, en su uso y en su dimensión cultural. El individuo del Siglo XXI debe estar pertrechado con los conocimientos, habilidades y actitudes que le permitan el dominio de las técnicas usuales de información y comunicación para hacer realidad su

condición de ciudadano del mundo que actúa localmente, pero piensa globalmente. El dominio de las TICs se convierte en un derecho que define la posibilidad del éxito o el fracaso, que obliga al Estado a garantizar las condiciones y las posibilidades para el acceso y el ejercicio de este derecho a la comunicación y la información. En segundo lugar, desde el punto de vista pedagógico la introducción de las TICs en las instituciones educativas provoca necesariamente transformaciones en los procesos de enseñanza y aprendizaje, en las estrategias pedagógicas, en la utilización de los espacios, en el aprovechamiento del entorno cultural, en los roles de los sujetos. Con ello se previene una fuente adicional de desequilibrio social y de profundización de la brecha digital al facilitar el acceso a estas posibilidades de desarrollo, a los estudiantes vinculados a la educación y se sientan las bases para que la ciudad transite con seguridad hacia una sociedad justa, equitativa, humana y eficiente en camino hacia la sociedad del conocimiento. Esta experiencia sistematizada es una invitación a la reflexión, a la innovación y al uso pedagógico de las tecnologías de la información y la comunicación, uno de los grandes objetivos de plan sectorial de educación.

d. Prácticas pedagógicas y comunicativas virtuales

Para Garzón (2009), la actual comunidad, denominada sociedad de la información da cuenta de la manera en que los medios y las tecnologías de comunicación e información se han convertido en

un aspecto trascendental en el modo en que se relacionan las personas y las formas de percibir el mundo.

Es así como los medios de comunicación educativas cada día tienen mayor importancia dentro de ámbito educacional y se consolidan como unas herramientas que no sólo permiten dar a conocer las realidades que se dan dentro de la institución educativa, sino que además dejan transformar la cotidianidad al interior y fuera del aula, ya que se favorecen sus relaciones autónomas y democráticas y sirven como medio de expresión propia de los sujetos pedagógicos.

No se trata de educar en los medios, sino mirar el contexto educativo incluyendo a los medios y así trabajarlos como mediadores de aprendizajes significativos para el desarrollo, no sólo de competencias básicas, sino especialmente útil para la formación de valores ciudadanos de los estudiantes, profesores, directivos y padres de familia. Por eso su trabajo se enmarca en temas de convivencia, manejo de conflicto, consumo crítico de medios de comunicación y derechos humanos, principalmente.

Con el uso pedagógico de los medios educativos se ha logrado rescatar el verdadero sentido de la comunicación y la educación en donde se rompen los esquemas verticales y autoritarios entre los estudiantes y maestros para impulsar un modelo más recíproco en

el que su relación cotidiana no quede en una simple transmisión unilateral de mensajes.

Así mismo, ha sido posible que docentes y estudiantes fortalezcan el sentido crítico de lo que diariamente reciben de los medios de comunicación comercial, pues no se trata de negar su existencia y polarizar sus contenidos hacia únicamente lo negativo, sino descubrir aspectos que generen en ellos un aprendizaje y participación activa como sujetos sociales.

En las últimas décadas los medios de comunicación han sido considerados como una escuela paralela y se percibe que la educación ha dejado de ser un asunto exclusivamente del maestro al encontrarse que ahora los estudiantes descubren y reconocen el mundo y sus realidades a través de otros lenguajes y entornos diferentes a la de la educación tradicional. La diferencia está en que dentro del colegio aún es posible encontrar que se ofrece un saber formalizado, jerarquizado, organizado, mientras que los medios brindan un saber centrado en el entretenimiento, que despierta en los estudiantes mayor entusiasmo e interés por los contenidos curriculares.

Por eso además los medios educativos permiten que cada estudiante tenga la alternativa de planificar y ejecutar su propio estilo de aprendizaje. Ya no son sólo los libros de texto y clases

magistrales las únicas opciones para que el estudiante adquiriera conocimiento, pues existen otras fuentes de información de mayor dinamismo que le permiten continuar aprendiendo el resto de su vida. En este tipo de aprendizaje es cuando el maestro, como facilitador en la enseñanza, asume un nuevo rol para orientar adecuadamente a sus estudiantes a tomar la mejor decisión ante la abundancia de información disponible dentro y fuera del aula.

Es así como la educación actual afronta nuevos desafíos que obligan a modificar las formas de conocer, aprender y relacionarse. La globalización y la cultura mediática son apenas algunas de las manifestaciones que hacen que constantemente la institución educativa tenga que replantearse su función social y pensar las metodologías para hacer del estudiante, en el proceso enseñanza-aprendizaje, el protagonista en la adquisición de conocimientos sistematizados. Es un hecho que la educación tiene una naturaleza comunicativa y en todo acto de comunicación existe un aspecto formativo, y que además es una realidad que estamos pasando de una sociedad con sistema educativo a una sociedad educativa en donde la comunicación juega un papel decisivo.

1.2.5. PROCESO DE APRENDIZAJE

a. Aceptación de aprendizaje

El aprendizaje es el proceso a través del cual se adquieren o modifican habilidades, destrezas, conocimientos, conductas o

valores como resultado del estudio, la experiencia, la instrucción, el razonamiento y la observación.

Al respecto Pozo (1989), considera que “El aprendizaje humano está relacionado con la educación y el desarrollo personal. Debe estar orientado adecuadamente y es favorecido cuando el individuo está motivado. El estudio sistemático acerca de cómo aprender interesa a la psicología educacional y la pedagogía.”

b. Concepto de proceso de aprendizaje

El proceso de aprendizaje es una actividad individual que se desarrolla en un contexto social. Es el resultado de procesos cognitivos individuales mediante los cuales se asimilan nuevas informaciones, se construyen nuevas representaciones mentales significativas y funcionales, que luego se pueden aplicar en situaciones diferentes a los contextos donde se aprendieron. Aprender no solamente consiste en memorizar información, es necesario también otras operaciones cognitivas que implican: conocer, comprender, aplicar, analizar, sintetizar y valorar. En cualquier caso, el aprendizaje siempre conlleva un cambio en la estructura física del cerebro y con ello de su organización funcional.

c. Elementos del proceso de aprendizaje

Para Fernández (2010), los elementos del proceso de aprendizaje son:

- **Estrategia y metodologías.** Se entiende por estrategia el diseño de un proceso regulable compuesto por una serie de procedimientos y normas que aseguran una decisión óptima en cada situación, en función de los objetivos perseguidos, incorporando los métodos y técnicas adecuados y ajustándolos a los tiempos previstos. En primer lugar, la estrategia de enseñanza-aprendizaje debe asegurar la adquisición de las competencias genéricas y específicas de la asignatura por los estudiantes. Debe explicitar los métodos y técnicas de aprendizaje seleccionados (exposición, estudio de documentos, estudio de casos, proyectos, resolución de problemas, dinámicas de grupos, debates, presentaciones formales, etc.). Debe especificar los recursos espaciales, materiales, audiovisuales, informáticos, u otros del entorno, que se van a utilizar como apoyo para el desarrollo del proceso. Debe reflejar la asignación de tiempos previstos a los grandes apartados de las actividades del alumno, tanto dentro como fuera del aula. El alumno debe realizar para el cumplimiento de los requisitos de la asignatura (asistencia a exposiciones, actividades personales y grupales dentro del aula, búsqueda de información, lecturas, estudio personal, preparación de actividades individuales y grupales, realización de trabajos, tutorías, preparación y realización de exámenes, etc.). Las diversas modalidades, presentadas son: clases magistrales, seminarios-talleres, clases prácticas, prácticas externas, tutorías, trabajo en grupo y trabajo

autónomo. Dentro de los métodos de enseñanza se analizan los siguientes: método expositivo, estudio de casos, resolución de ejercicios y problemas, aprendizaje basado en problemas, aprendizaje orientado en proyectos, aprendizaje cooperativo, contrato de aprendizaje.

- **Modalidades.** En esta obra, se entiende por éstas las formas globales de organizar el proceso de aprendizaje. Fundamentalmente, se toman en consideración tres grandes modalidades: presencial, semipresencial y on line.
 - *La modalidad presencial* requiere que el estudiante asista regularmente a clase. se complementa con otros espacios y tiempos no presenciales, como por ejemplo: laboratorios, estudio personal o grupal fuera del aula, biblioteca, etc.
 - *La modalidad semipresencial* significa que compagina la presencialidad fundamental del estudiante con la enseñanza virtual; para facilitar trabajos de los estudiantes desde sus casas o espacios fuera del aula.
 - La modalidad on line requiere medios electrónicos y el seguimiento y apoyo docente vía virtual.
- **Seguimiento del aprendizaje.** Este seguimiento puede establecerse en forma de tutoría individual y / o grupal; revisión de trabajos y proyectos, control de exposiciones de los proyectos o partes de los proyectos; feedback de ejercicios y resolución de los mismos (casos, problemas, etc.). Los sistemas de seguimiento pueden ser presenciales o virtuales, a través de

sistemas tutoriales, portafolios u otros medios. El propósito del seguimiento, además de un posible control del proceso seguido por el estudiante, es el de asesorar y aconsejar en cada caso, ofreciendo las orientaciones pertinentes y corrigiendo errores o ayudando a salvar obstáculos en el proceso emprendido.

- **Evaluación.** Tal como se señala en las orientaciones para la elaboración del programa de las asignaturas: "El sistema de evaluación de la asignatura incluye no sólo los aspectos relativos a la evaluación final para la emisión de la calificación final, sino que también indica todo lo relativo a la evaluación formativa, es decir, la evaluación que se realiza para orientar y ofrecer retroalimentación al estudiante sobre sus trabajos, ejercicios y pruebas parciales, o cualquier actividad de aprendizaje sobre la que el profesorado considere que debe tener información para mejorar". El desarrollo completo del Sistema de Evaluación de la asignatura deberá ser portado por el profesor a los estudiantes mediante la Guía de Aprendizaje. El programa de la asignatura se deberán recoger de forma sintética y, como mínimo, aquellos aspectos del sistema de evaluación relativos al grado de logro de las competencias de aprendizaje por los alumnos, el cual se reflejará en la calificación final. Esta calificación final será expresada por una puntuación numérica con un decimal. Para ello se deberá precisar:

- *En primer lugar, qué se va a evaluar.* Se deberán evaluar las competencias específicas y genéricas trabajadas.

Posteriormente, en la Guía de Aprendizaje, se detallarán los Indicadores para la evaluación de cada una de las competencias, los cuales deberán aportar evidencias relevantes y significativas del grado de desarrollo de cada una de las competencias genéricas y específicas.

- *En segundo lugar, cómo se va a evaluar dichas competencias:* es decir, las Técnicas e instrumentos que se van a emplear a lo largo del proceso (evaluación continua) y al final del mismo (evaluación final). Las técnicas deberán ser variadas para adecuarse a la naturaleza de las competencias trabajadas (por ejemplo: el examen, el análisis de las tareas realizadas, una presentación oral, una prueba de ejecución, la observación de la conducta, etc)
- *En tercer lugar, se deben comunicar a los estudiantes los criterios para la evaluación de su aprendizaje y su ponderación en la Calificación final.* El sistema de calificación deberá reflejar una distribución equilibrada entre las distintas competencias trabajadas y las distintas técnicas empleadas al emitir la calificación final. Una evidencia clara de que el proceso de innovación pedagógica y la aplicación del enfoque de aprendizaje basado en competencias son adecuados, lo da el análisis del sistema de evaluación utilizado. Cuando este sistema de evaluación es simple, es decir, se basa en el examen tradicional, se puede afirmar que, en la práctica, no se evalúan competencias y, por tanto, existe un déficit importante

en la aplicación del sistema. El aprendizaje basado en competencias requiere un sistema de evaluación variado, pues cada competencia tiene componentes muy distintos que necesitan procedimientos diversos para ser evaluados correctamente. La evaluación de competencias requiere distintos procedimientos y técnicas de evaluación según el propósito que se desea evaluar. Una cuestión es la evaluación de conocimientos donde se pueden utilizar diversas técnicas (prueba de respuesta larga, prueba de respuesta corta, pruebas objetivas); evaluación de actitudes y valores (técnicas de observación, pruebas de autoevaluación, escalas de actitudes, etc.); Evaluación de comportamientos competenciales cómo aplicar los conocimientos a situaciones concretas, escribir determinados tipos de escritos, desarrollar diferentes tipos de pensamiento (análisis, síntesis, comparativo, crítico, creativo, comparativo, deliberativo, etc.). Para ello, se pueden utilizar procedimientos como portafolios, informes, pruebas de ejecución, trabajos, etc. Determinadas competencias son más difíciles de evaluar o requieren mayor tiempo y dificultad en su ejecución. La evaluación de las competencias, incluidas las competencias genéricas, es un tema absolutamente clave para determinar la validez del proceso de enseñanza-aprendizaje, pues el resultado del mismo está en función de cómo se ha medido y qué se ha medido. La propuesta de evaluación de competencias genéricas o transversales evalúa. Evaluar por

competencias significa, en primer lugar, saber qué se desea evaluar; en segundo lugar, definir explícitamente cómo se va a evaluar; y, en tercer lugar, concretar el nivel de logro que se va a evaluar. De modo que una competencia será su construcción y el desempeño de ésta será la aplicación del conocimiento para ejecutar una tarea o para construir un objeto, es decir, un resultado práctico del conocer. Esta noción de aprendizaje nos remite a la concepción constructivista del aprendizaje"

d. Procesos del aprendizaje

Para Klein (1994), "Los procesos del aprendizaje son:

- **Proceso de asimilación de información.** Es el tipo de aprendizaje prevalente en el sistema educativo tradicional. El alumno realiza actividades como leer, escuchar, estudiar, mediante las cuales adquiere la información que es asimilada y guardada o depositada en la memoria para su posterior recuperación. Este tipo de aprendizaje no construye conocimientos ni desarrolla la capacidad de pensar; no incrementa el stock de conocimientos y presenta fugas por olvido o por obsolescencia.
- **Proceso de adquirir entendimiento.** El término de entendimiento es usado para distinguir este tipo de aprendizaje del aprendizaje centrado en la información. La información abarca hechos, términos y similares. El entendimiento tiene que ver con las relaciones. En este proceso se establecen relaciones

con la información obtenida y guardada, las que nuevamente son almacenadas de memoria para su posterior recuperación. Al igual que el primer proceso, este también es asimilativo y no constructivo, se basa en la memoria y también enfrenta el problema de las fugas de lo aprendido.

- **Proceso de crear entendimiento.** La aplicación de este proceso implica construcción activa de parte de los alumnos. Los conocimientos no son absorbidos pasivamente por ellos, ni asimilan las relaciones establecidas, sino que descubren activamente y establecen nuevos conjuntos de relaciones elaboradas por ellos mismos. Es decir: crean su entendimiento. Es una actividad inherentemente creativa y activa a diferencia del primer y segundo procesos del aprendizaje.
- **Proceso de desarrollar la capacidad de crear entendimiento.** No basta con crear entendimiento sino que esta capacidad debe desarrollarse, ya que no es suficiente tener una buena retención para seguir desarrollando la capacidad de pensar. Las técnicas del Pensamiento Sistémico como el paradigma, el método y el lenguaje no se han desarrollado en la mayoría de las currícula de la educación formal.
- **Proceso de compartir entendimiento.** Este proceso del aprendizaje permite a los estudiantes tener a su disposición el entendimiento de una manera (y mediante un proceso) que les permite a otros estudiantes recrearlo para ellos mismos de una manera más efectiva. Esta capacidad sobre exige a todas las

otras porque impulsa los entendimientos más profundos y las más profundas comprensiones hacia fuera, permitiendo a los otros derivar todo beneficio de los productos de las mejoradas capacidades de pensamiento. Las técnicas para compartir adecuadamente el entendimiento son diferentes de las necesarias para crear entendimiento y son totalmente diferentes de las necesarias para asimilar el entendimiento. Entre las diversas técnicas para compartir, está la capacidad llamada empatía que es la capacidad de experimentar como propio aquello que otra persona está sintiendo. Las personas que poseen esta capacidad bien desarrollada son mucho más respetuosas a otras cosas u otras personas. Son más propensos a tratar a los demás como les gustaría que se les trate a ellos mismos.

1.3. SISTEMA CONCEPTUAL

Los términos categóricos que sistematizan el presente estudio de investigación son:

- **Pedagogía.** La Pedagogía estudia a la educación como fenómeno complejo y multirreferencial, lo que indica que existen conocimientos provenientes de otras ciencias y disciplinas que le pueden ayudar a comprender lo que es la educación; ejemplos de ello son la Historia, la Sociología, la Psicología y la Política, entre otras.
- **Comunicación.** La comunicación es el proceso mediante el cual se puede transmitir información de una entidad a otra. Los procesos de

comunicación son interacciones mediadas por signos entre al menos dos agentes que comparten un mismo repertorio de signos y tienen unas reglas semióticas comunes.

- **Medio de comunicación.** Instrumento o forma de contenido por el cual se realiza el proceso comunicacional.
- **Comunicación social.** Un campo de estudios interdisciplinarios que investigan la información y la expresión, los medios de difusión masivos y las industrias culturales.
- **Tecnología informática.** Es el estudio, diseño, desarrollo, innovación puesta en práctica, ayuda o gerencia de los sistemas informáticos computarizados, particularmente usos del software y hardware.
- **Recursos audiovisuales.** Son muestra del creciente fenómeno de la información. Estos recursos están inscritos en nuestras vidas cotidianas y son un reto para la bibliotecología en sí mismo puesto que casi nunca son considerados en investigaciones y tienen mucho que ofrecernos.
- **Interculturalidad.** La interculturalidad se refiere a la interacción entre culturas, de una forma respetuosa, donde se concibe que ningún grupo cultural esté por encima del otro, favoreciendo en todo momento la integración y convivencia entre culturas.
- **Proceso.** Un proceso es un conjunto de actividades o eventos que se realizan o suceden bajo ciertas circunstancias con un fin determinado. Este término tiene significados diferentes según la rama de la ciencia o la técnica en que se utilice.

- **Aprendizaje.** El aprendizaje es el proceso a través del cual se adquieren o modifican habilidades, destrezas, conocimientos, conductas o valores como resultado del estudio sistematizado, la experiencia vivida, la instrucción que se adquiere, el razonamiento y la observación.
- **Educación.** Proceso de socialización y enculturación de las personas a través del cual se desarrollan capacidades físicas e intelectuales, habilidades y formas de comportamiento ordenadas con un fin social.
- **Experiencia.** Es el conocimiento pragmático de algo o habilidad para ello que se adquiere al haberlo realizado, sentido o vivido una o más veces.
- **Innovación.** Es la introducción en el mercado de un nuevo bien o servicio, en el cual los consumidores no están aún familiarizados.
- **Cognición.** Facultad de procesar información a partir de la percepción, el conocimiento adquirido (experiencia) y características subjetivas que permiten valorar la información.

CAPÍTULO II

MATERIALES Y MÉTODOS

2.1. HIPÓTESIS Y VARIABLES

2.1.1. HIPÓTESIS

La hipótesis es una proposición que nos permite establecer relaciones entre los hechos. Su valor reside en la capacidad para establecer más relaciones entre los hechos y explicar el por qué se producen". (Torres: 2010). Las hipótesis planteadas para el estudio fueron:

a. Hipótesis general

- La pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona directamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria de la Facultad de Ciencias de la Educación en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga – Ayacucho, 2012.

b. Hipótesis específicas

- Las dimensiones de la pedagogía de la comunicación intercultural se relacionan directamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria.
- Las dimensiones del proceso de aprendizaje de los estudiantes se relacionan directamente con la pedagogía de la comunicación intercultural en la Escuela Profesional de Secundaria.

2.1.2. VARIABLES

Se entiende por variable a cualquier característica o cualidad de la realidad que es susceptible de asumir diferentes valores, es decir, que puede variar, aunque para un objeto determinado que se considere puede tener un valor fijo. (Torres: et tal. 2010)

a. Identificación de las variables

- **Variable independiente.** Pedagogía de la comunicación intercultural
- **Variable independiente.** Proceso de aprendizaje

b. Operacionalización de las variables

- **Variable 1**

VARIABLE	DIMENSIONES	INDICADOR	ESCALA DE MEDICIÓN	VALOR
Pedagogía de la comunicación intercultural	- Medios de comunicación	- Instrumento de información - Contenido informático	- Ordinal	Muy bueno Bueno
	- Tecnología informática	- Sistema informático - Software educativo	- Ordinal	Regular Malo
	- Recursos audiovisuales	- Fenómeno informático - Biotecnología	- Ordinal	Deficiente

• **Variable 2**

VARIABLE	DIMENSIONES	INDICADOR	ESCALA DE MEDICIÓN	VALOR
Proceso de Aprendizaje	- Experiencia educativa.	- Conocimiento pedagógico - Habilidad social	- Ordinal	Muy bueno Bueno
	- Innovación educativa.	- Metodología activa - Producción pedagógica	- Ordinal	Regular Malo
	- Proceso cognitivo	- Percepción personal - Experiencia profesional	- Ordinal	Deficiente

2.2. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

2.2.1. TIPO DE INVESTIGACIÓN

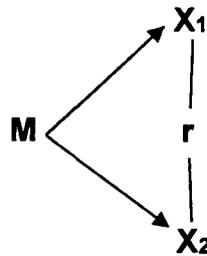
El presente estudio tiene un enfoque cuantitativo y por ello para su sistematización se tomó como base categórica el tipo de investigación correlacional, nivel descriptivo.

El estudio correlacional tiene como propósito medir el grado de relación que existe entre dos o más conceptos o variables en un momento determinado. Se persigue determinar el grado y el sentido – positivo o negativo - en el cual las variaciones en una o varias variables determinan la variación en otras. La utilidad y propósito principal de los estudios correlacionales es saber cómo se puede comportar un concepto o variable conociendo el comportamiento de otra u otras variables relacionadas. (Mejía: 2006)

2.2.2. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

En el presente estudio se tuvo en cuenta el tipo de diseño no experimental denominado transversal correlacional, debido a que los

diseños transversales correlacionales se encargan de describir relaciones entre dos o más variables en un momento dado o determinado.



M = Muestra de estudio.
X₁ = Actividades lúdicas.
X₂ = Aprendizaje significativo.
R = Relación entre variables.

El diseño transversal se centra en analizar cuál es el nivel o estado de una o más variables en un momento dado o bien cuál es la relación entre un conjunto de variables en un punto del tiempo. Por consiguiente, el diseño correlacional permite observar las relaciones entre variables, o sea categorizar sistemáticamente la correlación entre dos o más variables. (Mori: 2010).

2.3. POBLACIÓN

La población es un conjunto de elementos que poseen una característica. En el proceso investigativo la población corresponde al conjunto de referencia sobre el cual se va a desarrollar la investigación o estudio (Zavala: 2009).

La población para el presente estudio estuvo constituida por 360 estudiantes de la Escuela Profesional de Secundaria en la Facultad

Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de "San Cristóbal de Huamanga" de Ayacucho.

a. Criterios de inclusión

- Estudiantes regulares de la Escuela Profesional de Secundaria (varones y mujeres).

b. Criterios de exclusión

- Estudiantes no regulares
- Estudiantes con desmatrícula
- Estudiantes con traslado interno o externo
- Estudiantes con segunda carrera

2.4. MUESTRA

Para Zavala et al. (2009), la muestra de estudio es un subconjunto de la población total. Una muestra representativa es una muestra que recoge todas las características relevantes de la misma población estudiada.

La muestra de estudio estuvo integrada por 186 estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria de la Universidad Nacional de "San Cristóbal de Huamanga". El tamaño de muestra fue obtenido a través de la siguiente fórmula estadística:

$$n = \frac{Z^2 N pq}{Z^2 pq + NE^2}$$

Remplazando valores:

$$n = \frac{(1.96)^2 (360) (0.25)}{(1.96)^2 (0.25) + (360) (0.0025)}$$

$$n = \frac{(3.8416) (90)}{0.9604 + 0.9}$$

$$n = \frac{345.74}{1.8604} = 185.84$$

$n = 186$

- Donde:

N = 360

Z = Nivel de confianza: 95 % (1.96)

p = Proporción de aciertos: 50% (0.5)

q = 1 - p = 0.5

E² = Error muestral (0.05)

2.5. MÉTODOS

Según Perales (2010), los procedimientos utilizados fueron:

a. Métodos generales:

- **Inducción.** Referida al proceso de acopio de datos.
- **Deducción.** Referida a la interpretación de los resultados.
- **Análisis.** Referida al contraste bibliográfico.
- **Síntesis.** Referida a las conclusiones.

b. Métodos específicos:

- **Estadístico.** Referida a la cuantificación de los datos.

c. Métodos particulares:

- **Hipotético deductivo.** Porque la investigación requiere de una hipótesis para ser contrastada con la realidad.

2.6. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Para Torres et al. (2010), las técnicas e instrumentos utilizados son:

a. Técnicas

- **La Encuesta** permite obtener datos precisos de las variables en estudio, mediante un cuestionario de preguntas abiertas y cerradas.
- **La entrevista** facilita el recojo de información sobre las variables de estudio.
- **La observación** permite realizar un registro visual de lo que ocurre en una situación real, clasificando y consignando los acontecimientos pertinentes de acuerdo a un esquema previsto en base al problema de investigación.

b. Instrumento

- **La guía de test, entrevista y observación** son aplicados de manera categórica y sistemática a los elementos de la muestra estudiada.

2.7. VALIDEZ Y CONFIABILIDAD DE INSTRUMENTOS

Los instrumentos de investigación fueron sometidos a la opinión de expertos, para verificar su utilidad y aplicabilidad.

• Resultado del juicio de expertos

EXPERTO	PORCENTAJE
Dr. Raúl Acuña Casas	91.6%
Mg. Fidel Aguirre Rafael	86.6%
Mg. Yury Bladimir Guillén Castro	92.8%
PROMEDIO	90.3%

Del análisis del cuadro anterior, observamos que los expertos en promedio general coincidieron que los ítems de los instrumentos son buenos, en un promedio de 90.3% (0,90) de aceptación en base a los tres expertos consultados, porcentaje que fluctúa de 80% a 90%; por consiguiente, los instrumentos son válidos y coherentes con los propósitos de la investigación; lo que se considera aplicable en la recolección de datos.

- **Confiabilidad de instrumentos**

La confiabilidad de consistencia interna fue determinada con la prueba piloto de 10 estudiantes que no son miembros de la muestra, aplicando la prueba coeficiente de Kuder y Richardson.

$$C = \frac{k}{k-1} \left(1 - \frac{\sum pq}{S^2} \right)$$

Dónde:

C = Kuder y Richardson

K = número de ítems o preguntas del instrumento

p = probabilidad de acierto

q = probabilidad de desacierto

S² = Varianza total o varianza del instrumento

El coeficiente de confiabilidad de los instrumentos fueron superiores a 0,90 (90% aceptable) verificándose su adecuada estructuración para medir las variables en estudio.

2.8. PROCESAMIENTO DE DATOS

a. Plan de tabulación y presentación de resultados

El proceso de tabulación se realizará en una computadora empleando el paquete estadístico SPSS versión 20,0. (Español)

para su procesamiento respectivo. Los resultados serán presentados en cuadros compuestos, haciendo uso de las frecuencias absolutas y relativas simples. Cada cuadro estará acompañado de un gráfico para observar visualmente los resultados.

- **Análisis exploratorio.** A través de presentación estructurada de cuadros y gráficos.
- **Análisis descriptivo.** A través de la sistematización de la información recabada en cuadros y gráficos estadísticos, haciendo uso de frecuencias absolutas y relativas simples.
- **Análisis estadístico.** Se utilizó con el Coeficiente de Correlación de Spearman. Cuya fórmula es:

$$\rho = 1 - \frac{6 \sum D^2}{N(N^2 - 1)}$$

b. Plan de interpretación y análisis de resultados

La interpretación de los resultados será en forma numérica y porcentual, incidiendo en los valores más representativos. Para el análisis de los datos se utilizó el Coeficiente de Correlación de Spearman. Del mismo modo, en todos los casos el análisis estadístico estuvo precedido por la contrastación bibliográfica para darle soporte teórico científico al estudio.

CAPÍTULO III

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En una investigación científica: Los resultados exponen todos los hallazgos principales, que se han acumulado durante el proceso de la investigación, clasificado y ordenado de una manera sistemática. Por ello, presentan en un orden lógico la proporción de respuestas, el análisis de la fiabilidad del método de recogida de datos, la descripción de la muestra y el análisis estadístico. La discusión es la etapa que encadena los resultados obtenidos por la investigación y la extrapolación de los mismos. En ella se pone a prueba la capacidad analítica y de autocrítica del autor y donde éste tiene la libertad de expresión. La discusión, cuando está bien formulada, hace posible que los lectores accedan al marco teórico y al conocimiento previo existente para la interpretación de los resultados, asimismo, permite conocer las limitaciones de la investigación.

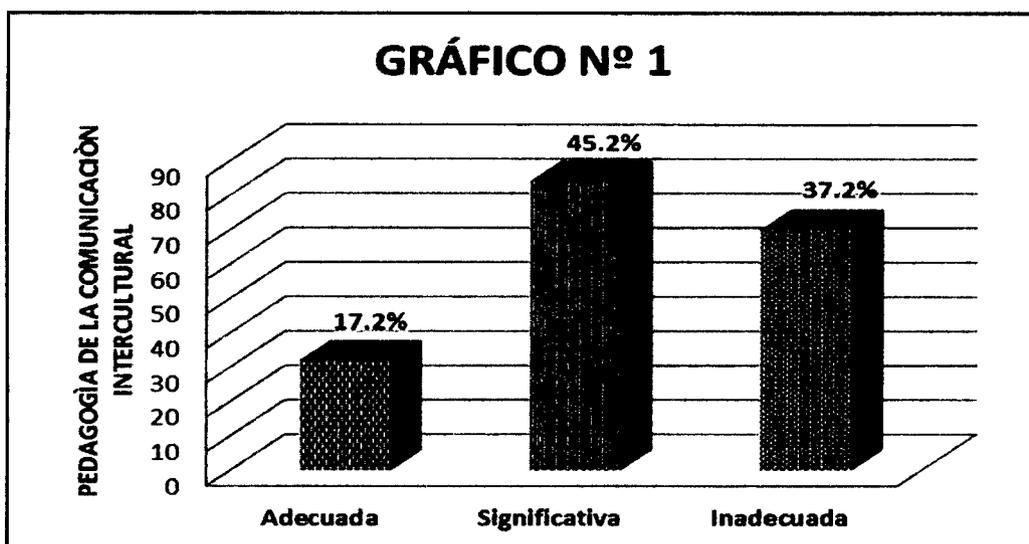
3.1. RESULTADOS

CUADRO N° 01

LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL Y SU APLICACIÓN EN LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL	N°	%
Adecuada	32	17.2
Significativa	84	45.2
Inadecuada	70	37.6
TOTAL	186	100.0

Fuente: Cuestionario para estudiantes.



Del cuadro se deduce que del 100% (186) de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria; consultados acerca de la aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural; el 45.2% consideran que es significativa, 37.6% expresan señalan que es inadecuada y 17.6% fundamentan que es adecuada.

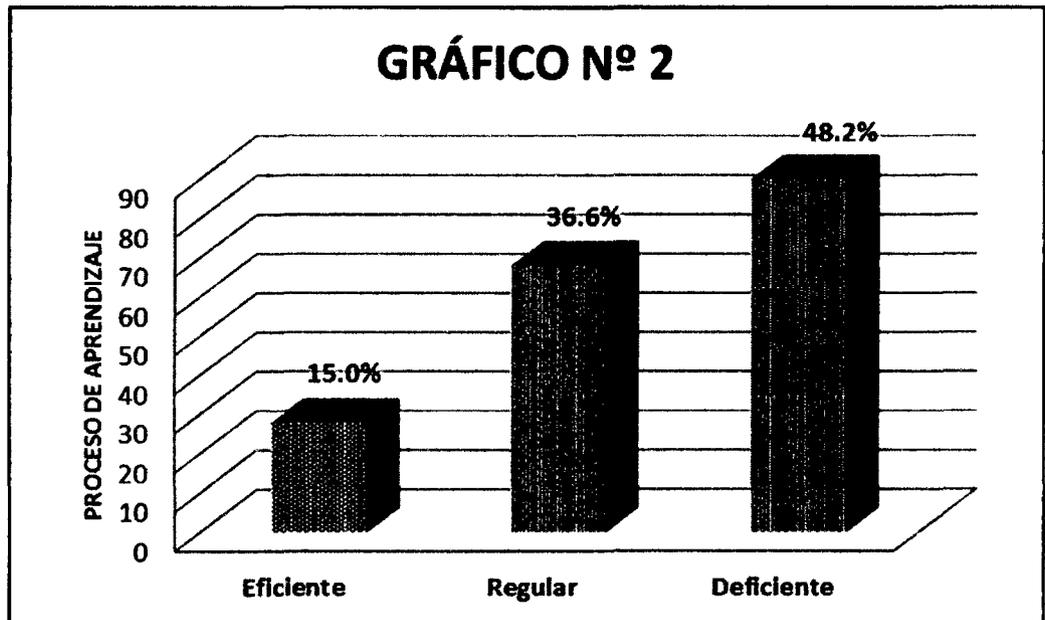
En conclusión, el 45.2% de estudiantes definen que la aplicación de la pedagogía de la comunicación Intercultural, en la Escuela Profesional de Educación Secundaria, es significativa.

CUADRO N° 02

PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

PROCESO DE APRENDIZAJE	N°	%
Eficiente	28	15.0
Regular	68	36.6
Deficiente	90	48.4
TOTAL	186	100.0

FUENTE: Cuestionario para estudiantes.



En el cuadro se observa que del 100% (186) de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria; el 48.4% presenta un proceso de aprendizaje deficiente, 36.6% un proceso de aprendizaje regular y 15.0% un proceso de aprendizaje eficiente.

En síntesis, el 48.4% de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, presentan un proceso de aprendizaje regular y deficiente.

CUADRO N° 03

LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL RELACIONADO AL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL	PROCESO DE APRENDIZAJE						TOTAL	
	Eficiente		Regular		Deficiente			
	Nº	%	Nº	%	Nº	%	Nº	%
Adecuada	22	11.8	08	4.3	02	1.1	32	17.2
Significativa	05	2.7	45	24.2	34	18.3	84	45.2
Inadecuada	01	0.5	15	8.1	54	29.0	70	37.6
TOTAL	28	15.0	68	36.6	90	48.4	186	100.0

FUENTE: Cuestionario para estudiantes.

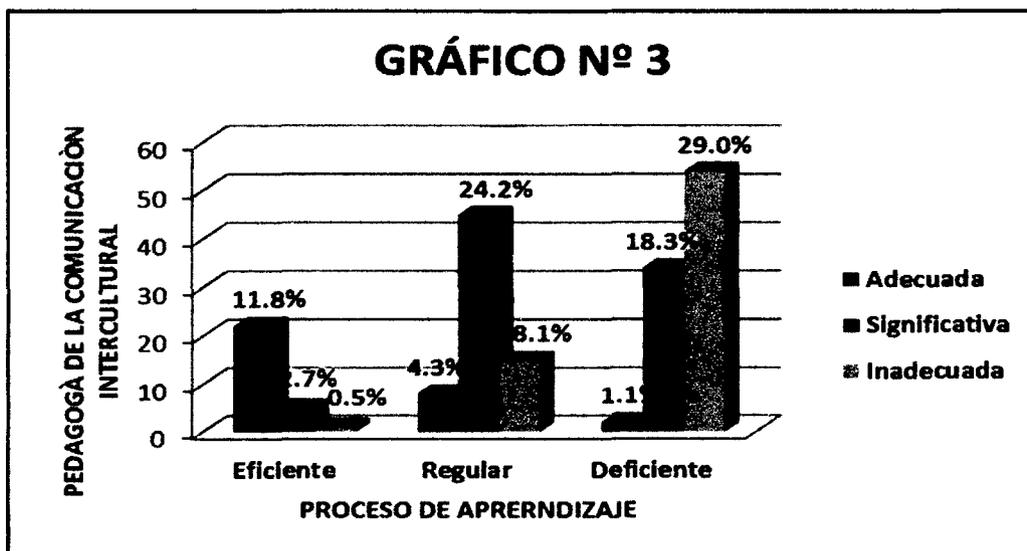
$$\chi^2_c = 111.54$$

$$\chi^2_t = 9.49$$

$$gl = 04$$

$$p < 0.05$$

$$r = 0.659$$



En el cuadro se describe que del 100% (186) de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria; el 45.2% consideran que la aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural es significativa, de este porcentaje 24.2% expresan un proceso de aprendizaje de aprendizaje regular, 18.3% presentan un proceso de aprendizaje deficiente y 2.7% tienen un proceso de aprendizaje

eficiente. El 37.6% consideran que la aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural es inadecuada, de este porcentaje 29.0% expresan un proceso de aprendizaje deficiente, 8.1% presentan un proceso de aprendizaje regular y 0.5% tienen un proceso de aprendizaje eficiente. El 17.2% consideran que la aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural es adecuada, de este porcentaje 11.8% expresan proceso de aprendizaje eficiente, 4.3% presentan un proceso de aprendizaje regular y 1.1% tienen un proceso de aprendizaje eficiente.

En conclusión, la pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona directamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria de la UNSCH ($p < 0.05$), estableciéndose una correlación positiva según el Coeficiente de Correlación de Spearman ($r = 0.659$) que connota: cuando la aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural es significativa el proceso de aprendizaje en los estudiantes es regular.

CUADRO N° 04

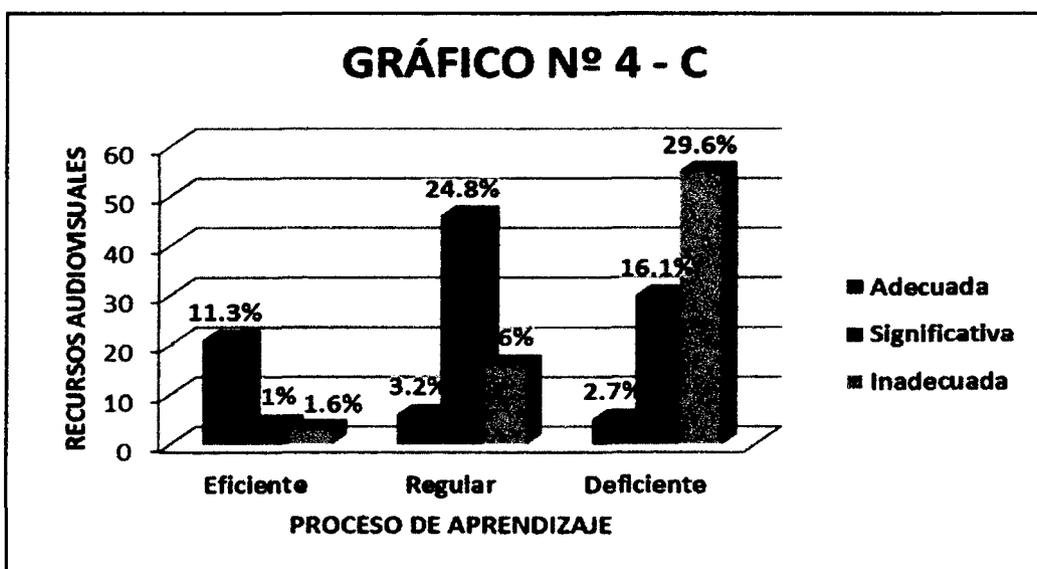
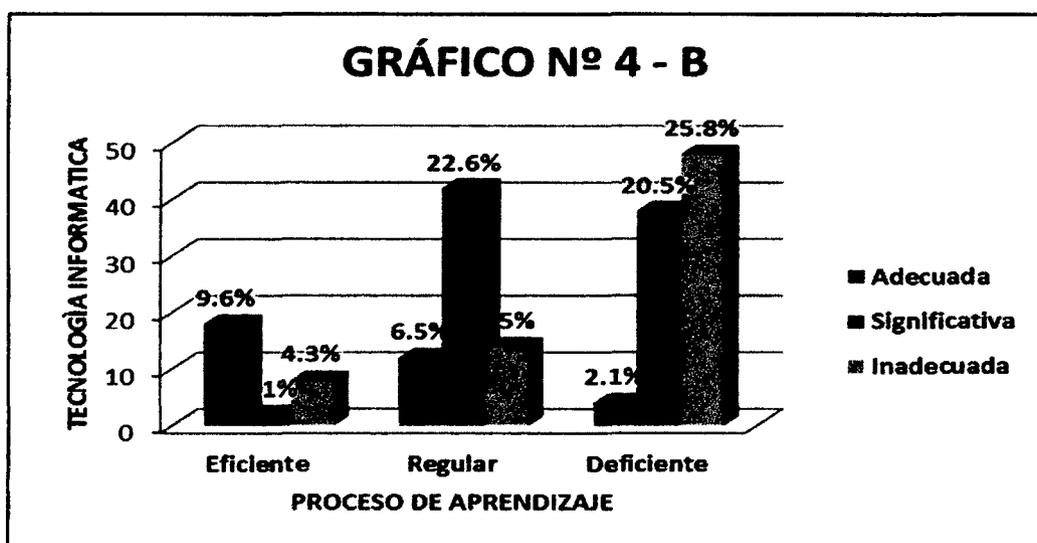
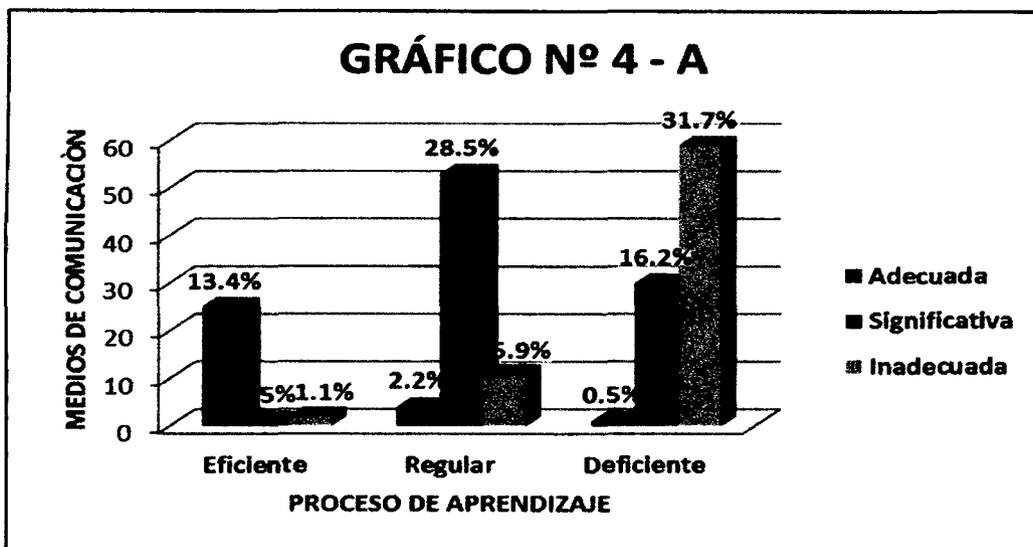
DIMENSIONES LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL RELACIONADO AL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

DIMENSIONES DE LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL		PROCESO DE APRENDIZAJE						TOTAL	
		Eficiente		Regular		Deficiente			
		N°	%	N°	%	N°	%	N°	%
MEDIOS DE COMUNICACIÓN	Adecuada	25	13.4	04	2.2	01	0.5	30	16.1
	Significativa	01	0.5	53	28.5	30	16.2	84	45.2
	Inadecuada	02	1.1	11	5.9	59	31.7	72	38.7
	TOTAL	28	15.0	68	36.6	90	48.4	186	100.0
TECNOLOGÍA INFORMÁTICA	Adecuada	18	9.6	12	6.5	04	2.1	34	18.2
	Significativa	02	1.1	42	22.6	38	20.5	82	44.2
	Inadecuada	08	4.3	14	7.5	48	25.8	70	37.6
	TOTAL	28	15.0	68	36.6	90	48.4	186	100.0
RECURSOS AUDIOVISUALES	Adecuada	21	11.3	06	3.2	05	2.7	32	17.2
	Significativa	04	2.1	46	24.8	30	16.1	80	43.0
	Inadecuada	03	1.6	16	8.6	55	29.6	74	39.8
	TOTAL	28	15.0	68	36.6	90	48.4	186	100.0

FUENTE: *Cuestionario para estudiante.*

DIMENSIONES DE LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL	χ^2_c	χ^2_t	gl	ρ	r
<i>Medios de comunicación</i>	172.50	9.49	4	< 0.05	0.659
<i>Tecnología informática</i>	67.17	9.49	4	< 0.05	0.258
<i>Recursos audiovisuales</i>	82.57	9.49	4	< 0.05	0.432

GRÁFICO Nº 04



En el cuadro se percibe que del 100% (186) de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria; el 48.4% expresan un proceso de aprendizaje deficiente; en tal sentido el mayor porcentaje expresa a una inadecua aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural, en los referentes de medios de comunicación (31.7%), tecnología educativa (25.8%) y recursos audiovisuales (29.6%).

En conclusión, todas las dimensiones de la pedagogía de la comunicación intercultural se relacionan directamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria ($\rho < 0.05$), con la particularidad de que el grado de correlación fluctúa entre positivo para medios de comunicación ($r = 0.659$); medio para recursos audiovisuales ($r = 0.432$) y débil para tecnología de información ($r = 0.258$).

CUADRO Nº 05

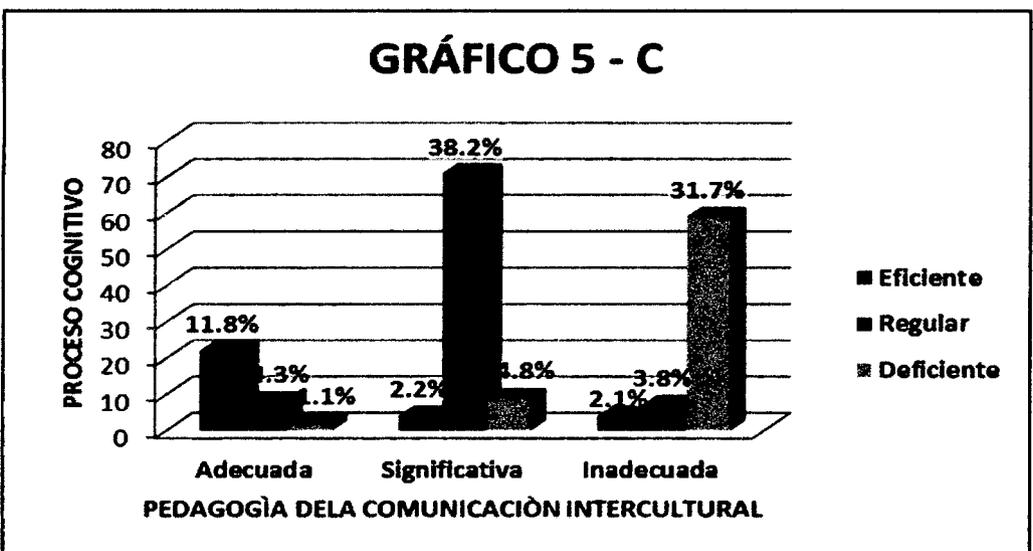
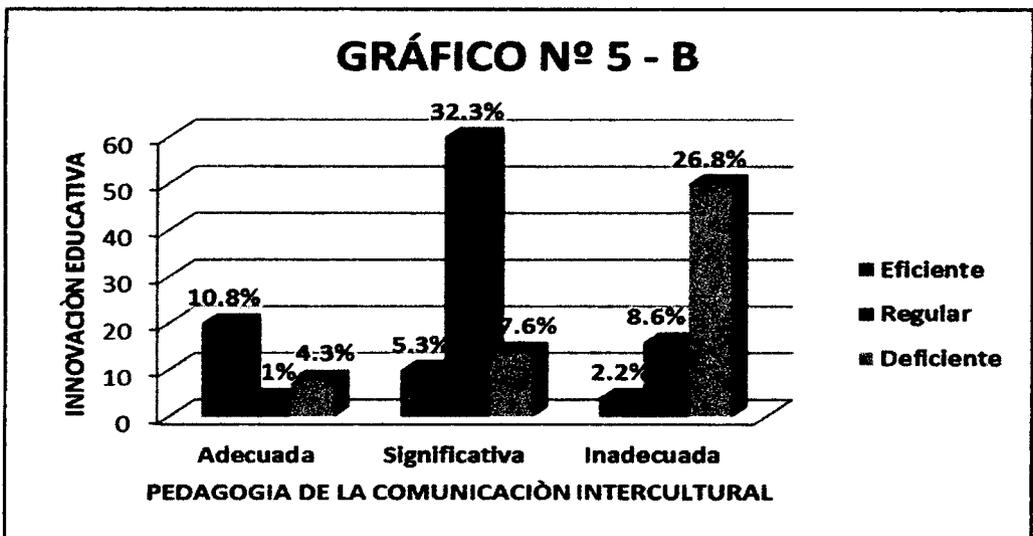
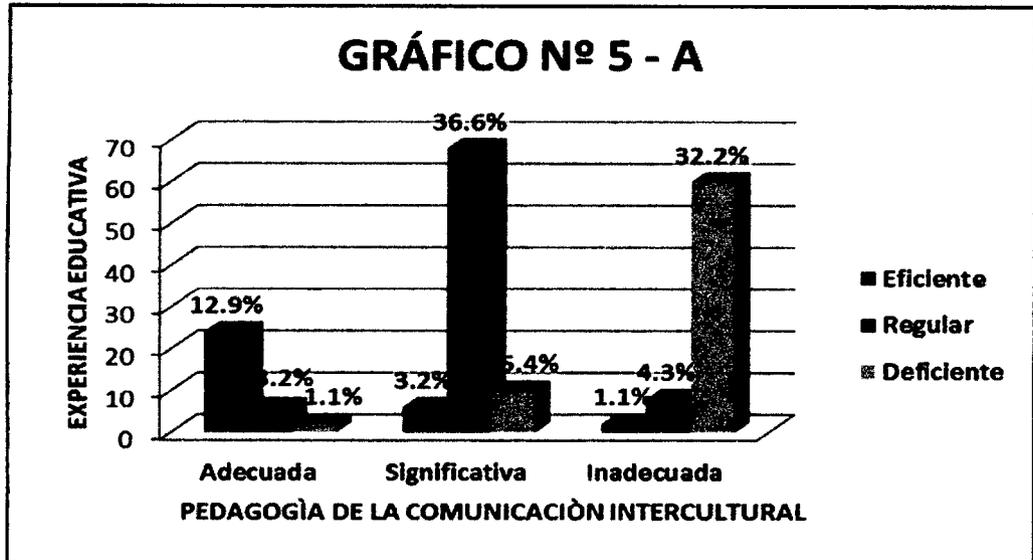
DIMENSIONES DEL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES RELACIONADO A LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL EN LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

DIMENSIONES DEL PROCESO DE APRENDIZAJE		PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL						TOTAL	
		Adecuada		Significativa		Inadecuada			
		Nº	%	Nº	%	Nº	%	Nº	%
EXPERIENCIA EDUCATIVA	Eficiente	24	12.9	06	3.2	02	1.1	32	17.2
	Regular	06	3.2	68	36.6	08	4.3	82	44.1
	Deficiente	02	1.1	10	5.4	60	32.2	72	38.7
	TOTAL	32	17.2	84	45.2	70	37.6	186	100.0
INNOVACIÓN EDUCATIVA	Eficiente	20	10.8	10	5.3	04	2.2	34	18.3
	Regular	04	2.1	60	32.3	16	8.6	80	43.0
	Deficiente	08	4.3	14	7.6	50	26.8	72	38.7
	TOTAL	32	17.2	84	45.2	70	37.6	186	100.0
PROCESO COGNITIVO	Eficiente	22	11.8	04	2.2	04	2.1	30	16.1
	Regular	08	4.3	71	38.2	07	3.8	86	46.3
	Deficiente	02	1.1	09	4.8	59	31.7	70	37.6
	TOTAL	32	17.2	84	45.2	70	37.6	186	100.0

FUENTE: Cuestionario para Estudiante y Acta Consolidada de Evaluación.

DIMENSIONES DEL PROCESO DE APRENDIZAJE	χ^2_c	χ^2_t	gl	ρ	r
Experiencia educativa	187.19	9.49	4	< 0.05	0.697
Innovación d educativa	102.91	9.49	4	< 0.05	0.447
Proceso cognitivo	184.67	9.49	4	< 0.05	0.425

GRÁFICO Nº 05



El cuadro describe que del 100% (186) de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria; el 37.6% expresan una inadecuada aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural, en tal consideración el mayor porcentaje presentan un proceso de aprendizaje deficiente en aspectos de experiencia educativa (32.2%), innovación educativa (26.8%) y proceso cognitivo (31.7%).

En síntesis, todas las dimensiones del proceso de aprendizaje se relacionan directamente con la pedagogía de la comunicación intercultural ($p < 0.05$), estableciéndose una correlación que fluctúa entre positivo para la experiencia educativa ($r = 0.697$) y media para innovación educativa ($r = 0.447$) y proceso cognitivo ($r = 0.425$).

3.2. DISCUSIÓN

Carlos Del Valle (2008), señala que la incorporación de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en los ámbitos educativos ofrece múltiples y nuevas oportunidades de acceso a la información y gestión del conocimiento humano.

La pedagogía de la comunicación intercultural constituye un aspecto central a tener en cuenta para el éxito de todo proceso de desarrollo de habilidades, capacidades y valores y, en general, para el desarrollo integral armónico de la personalidad del estudiante en el nivel de educación superior.

La pedagogía intercultural es una necesidad estratégica de la educación para lograr así que la realidad multicultural no sea la causa de incomprensión, de conflicto o de incomunicabilidad. Las propias entidades educativas públicas y privadas tienen mucho que ganar con ello, ya que su realidad multicultural puede: estimular el respeto y la valoración positiva de la diversidad en la comunidad educativa; no clasificar a las personas según su origen cultural ni fomentar ningún tipo de categorización de las personas; valorar las culturas originarias y su aporte a la sociedad actual; y evitar toda forma de discriminación.

El nuevo marco económico, social y cultural que surge de la actual revolución científico-tecnológica, implica la reorganización de los sistemas tradicionales de trabajo, mediante la creación de modelos de

gestión inter-funcionales, más flexibles y con capacidad de crear nuevos valores. (Luisa Martín: 2008)

Sandra Garzón (2009), considera que “lo importante no es adquirir o asimilar información, sino integrarla y reconstruirla críticamente en el propio conocimiento del saber, el saber en conocimiento y el conocimiento en cultura”.

De ahí que Chinoy (1992), fundamenta que el docente comience a incentivar y a generar en las aulas universitarias procesos didácticos en términos de comunidades de aprendizaje, lo cual exige la puesta en marcha de todo un conjunto de iniciativas que, desde la transformación de la organización educativa y de su funcionamiento, culmine en la acogida y promoción de la diversidad cultural como un eje formativo fundamental en el aprendizaje de las competencias digiculturales.

Ahora bien, la educación intercultural precisa de objetivos amplios: reclama instituciones y personas que necesariamente trabajen en red, en comunidades de aprendizaje que promuevan la diversidad cultural como una riqueza y no una lacra perturbadora de la convivencia o del rendimiento académico, lo cual supone todo un conjunto de iniciativas que deberán culminar con la transformación de la educación.

Por ello la necesidad de estructurar dos aspectos fundamentales: *Primero*. Potenciar la comunicación con la comunidad educativa y su

entorno social: hojas informativas, páginas Web, correo electrónico, en el que se divulgue el Centro y su oferta educativa, relación con las instituciones estatales, e intercambio de información con las familias; y *Segundo*. Fomentar actividades de participación virtual de toda la comunidad educativa, a través de la puesta en práctica de un periódico digital, blogs por cursos o niveles educativos, exposición de webquest por parte de los docentes, foros y debates a través de la plataforma virtual del centro escolar, planteando encuestas, jornadas virtuales de puertas abiertas. (Luzmila Oviedo: 2009)

Lo que se necesita, es impulsar procesos de comunicación e intercambio intercultural intra e intercentros fundamentados en el reconocimiento del potencial educativo de la diversidad y de la acción comunitaria empleando nuevos entornos virtuales de comunicación e interacción.

Compartiendo con los fundamentos de los autores mencionados y basándome en la pruebas estadísticas se confirma que la pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona directamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga ($p < 0.05$), estableciéndose una correlación positiva regular según el Coeficiente de Correlación de Spearman ($r = 0.659$) que connota: a una adecuada aplicación de la pedagogía de la

comunicación intercultural un eficiente proceso de aprendizaje de los estudiantes universitarios.

Finalmente, se considera que el desarrollo de las competencias interculturales en la sociedad del conocimiento implica que los docentes deben dinamizar propuestas que construyan comunidades de aprendizaje, luego la formación y la comunicación debe ir adquiriendo un matiz comunitario básico en la configuración de redes educativas dinámicas donde familias, profesorado y estudiantado tengan mejores y mayores oportunidades de conocimiento y comprensión intercultural.

CONCLUSIONES

1. El 45.2% de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, de la Facultad de Ciencias de la Educación, de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, expresan que la aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural es significativa.
2. El 48.4% de las estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, de la Facultad de Ciencias de la Educación, expresan un proceso de aprendizaje regular y deficiente.
3. La pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona directamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes de la Escuela

Profesional de Educación Secundaria, de la Facultad de Ciencias de la Educación ($\rho < 0.05$), estableciéndose una correlación positiva media según el Coeficiente de Correlación de Spearman ($r = 0.659$) que denota: cuando la pedagogía de la comunicación intercultural es significativa el proceso de aprendizaje es regular.

4. Todas las dimensiones de la pedagogía de la comunicación intercultural se relacionan directamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes ($\rho < 0.001$), con la particularidad de que el grado de correlación que fluctúa entre positivo para medios de comunicación ($r = 0.659$); medio para recursos audiovisuales ($r = 0.432$) y débil para tecnología de información ($r = 0.258$).
5. Todas las dimensiones del proceso de aprendizaje se relacionan directamente con la pedagogía de la comunicación intercultural ($\rho < 0.05$), estableciéndose una correlación que fluctúa entre positivo para experiencia educativa ($r = 0.697$) y media para innovación educativa ($r = 0.447$) así como para el proceso cognitivo ($r = 0.425$).

RECOMENDACIONES

1. Que los estudiantes de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, soliciten a los órganos competentes para el equipamiento de las aulas virtuales innovadas para mejorar la pedagogía de la comunicación intercultural.
2. Es necesario que los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación, en todas sus escuelas profesionales, apliquen sistemáticamente en sus Prácticas Pre-Profesionales el uso de las nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación, para mejorar el proceso de aprendizaje.

3. A los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, de la Facultad de Ciencias de la Educación, motiven a los docentes de todas las áreas académicas a poner en práctica los criterios positivos de la pedagogía de la comunicación intercultural, para mejorar el proceso de aprendizaje de los estudiantes universitarios.

4. A los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación, a seguir investigando para ahondar el tema de la pedagogía de la comunicación intercultural y así mejorar el aprendizaje de los estudiantes del nivel secundario de la región Ayacucho.

BIBLIOGRAFÍA

1. Aguado, María. (1991). *La Educación Intercultural*. España: Sociedad Dykinson.
2. Alsina, Miguel. (1999). *Comunicación Intercultural*. México: Trillas.
3. Arango, José. "La Comunicación Intercultural". En: Revista Virtual Luciérnaga, No. Inaugural, Año I, Octubre 2008 - marzo 2009.
4. Ávila, Raúl. (2001). *Metodología de Investigación*. Lima: RA.
5. Banks, James. (1989). *Educación Multicultural*. Estados Unidos: Ediciones Allyn.
6. Cárdenas, Teresa. (2010) "La Interculturalidad en la Formación Docente en EIB en el Instituto Normal Superior "Franz Tamayo" de Bolivia". Ayacucho: UNSCH.
7. Chinoy, Ely. (1992). *Introducción a la Sociología*. España: Paidós.
8. Del Valle, Carlos (2008). "Pedagogía de la comunicación intercultural", en: Revista Chasqui, N° 89, Quito, Ecuador, CIESPAL.

9. Essomba, Miquel. (1999). *Construir la Escuela Intercultural*. España: Grao.
10. Fernández, Darwin. (2010). *Elementos principales del Proceso de Aprendizaje*. Colombia: IDEP.
11. Fonet, Raúl. (2003). *La Interculturalidad a Prueba*. Venezuela: Frónesis
12. Galino, Ángeles & Escribano, Alicia. (1990). *La educación intercultural en el enfoque y desarrollo del curriculum*. España: Narcea.
13. Garzón, Sandra. (2009). *Medios educativos virtuales: prácticas pedagógicas y comunicativas*. Colombia: IDEP
14. Gil Jaurena, Inés. (2002). *La educación intercultural en la enseñanza obligatoria*. España: Narcea.
15. Gómez, Miguel. (2008). *Pedagogía Métodos y Modelos*. Lima: PUCP.
16. Guerra, Martha. (2010). *Pedagogía Virtual*. España: Narcea.
17. Hernández, R. - Fernández, C. (2003). *Metodología de Investigación*. México: Mc GRAWHILL.
18. Hevia, Daysi. (2006). *Arte y Pedagogía*. España: Narcea.
19. Huayllasco, Patricia & Villa, Adonías. (2004). "Implicancias del método problemático en el aprendizaje significativo del análisis de textos literarios FCE-2003". Ayacucho: UNSCH.
20. Infante, Carlos. (2004). "La Ruptura de la Comunicación entre Docentes y Estudiantes y el Proceso de Aprendizaje en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga". Ayacucho: UNSCH.
21. Klein, Steven. (1994). *Aprendizaje, principios y aplicaciones*. España: Mc Graw-Hill.
22. Malgesini, Gabriela y Giménez, Carlos (2000). *Interculturalidad*. España: Catarata.
23. Martín, Luisa. (2008). *Dimensiones principales de la Comunicación intercultural*. España: UAM.
24. Marchesi, Álvaro & Martín, Elena. (1998). *La calidad de la enseñanza en tiempos de cambio*. España: Narcea.

25. Mejía, Raúl. (2006). *Proyecto de Investigación Científica*. México: Alianza.
26. Mori, Juan. (2010). *Investigación Educacional*. Cuba: Cultura Popular
27. Naranjo, Jaime. (2009). *El uso pedagógico y cultural de las TICs*. Colombia: IDEP
28. Oviedo, Luzmila. (2009). *Pedagogía en la Educación*. Colombia: Voluntad.
29. Parra, Alfredo. (2009). *Pedagogía, Educación y Comunicación Massmediática*. Colombia: Voluntad.
30. Peña, Boris. (2009). "Prácticas Pedagógicas en la Escuela de Formación Profesional de Educación Primaria de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga y sus Implicancias en la Formación Profesional y Acceso Laboral", Ayacucho: UNSCH.
31. Perales, Rosaura. (2012). *Investigación Cuantitativa*. Chile: Universia.
32. Pineda, Elia. (1997). *Metodología de la Investigación*, EE.UU. OPS.
33. Pozo, Juan. (1989). *Teorías Cognitivas del Aprendizaje*. España: Morata.
34. Ramírez, Brígida. (2003). *Enseñanza Aprendizaje con un enfoque Constructivista y Rendimiento Académico en la Asignatura de Educación Sexual. EFP-FOB-UNSCH. Ayacucho. 2001*". Ayacucho: UNSCH.
35. Rodríguez, Jaime. (2008). *Educación y Pedagogía*. España: Paidós.
36. Salas, Ramón. (2002). *La Comunicación Educacional*. Cuba: Escuela Nacional de Salud Pública.
37. Sanvisens, Franklin. (1984) *Pedagogía y Medios de Comunicación Social*. México: Trillas
38. Torres, Jorge. (2010). *Investigación Científica*. España: Alianza.
39. Venegas, Oscar. (2008). *Pedagogía Interactiva*. España: Morata.
40. Zambrano, Carlos. (2000) *Diversidad Cultural Ampliada y Educación Para la Diversidad*. Venezuela: Texto.
41. Zavala, A. (2009). *Proyecto de Investigación Científica*. Lima: San Marcos.

ANEXO

**BIBLIOTECA E INFORMACION
CULTURAL
U.N.S.C.H.**

MATRIZ DE CONSISTENCIA

TÍTULO: LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES EN LA ESCUELA PROFESIONAL DE SECUNDARIA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA - AYACUCHO, 2012.

RESPONSABLE: LLANTOY BARBOZA, Mariela Marisol

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES E INDICADORES	MÉTODOLÓGIA
<p>GENERAL - ¿De qué manera la pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria de la Facultad de Ciencias de la Educación en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga - Ayacucho, 2012?.</p> <p>ESPECÍFICOS - ¿De qué manera las dimensiones de la pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria?.</p> <p>- ¿De qué manera las dimensiones del proceso de aprendizaje de los estudiantes se relaciona con la pedagogía de la comunicación intercultural en la Escuela Profesional de Secundaria?.</p>	<p>GENERAL - Determinar la relación existente entre la pedagogía de la comunicación intercultural y el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria de la Facultad de Ciencias de la Educación en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga - Ayacucho, 2012.</p> <p>ESPECÍFICOS - Determinar la relación existente entre las dimensiones de la pedagogía de la comunicación intercultural y el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria.</p> <p>- Determinar la relación existente entre las dimensiones del proceso de aprendizaje de los estudiantes y la pedagogía de la comunicación intercultural en la Escuela Profesional de Secundaria.</p>	<p>GENERAL - La pedagogía de la comunicación intercultural se relaciona directamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria de la Facultad de Ciencias de la Educación en la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga – Ayacucho, 2012.</p> <p>ESPECÍFICOS - Las dimensiones de la pedagogía de la comunicación intercultural se relacionan directamente con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Escuela Profesional de Secundaria.</p> <p>- Las dimensiones del proceso de aprendizaje de los estudiantes se relacionan directamente con la pedagogía de la comunicación intercultural en la Escuela Profesional de Secundaria</p>	<p>INDEPENDIENTE - Pedagogía de la comunicación intercultural</p> <p>Indicadores - Instrumento de información. - Contenido informático - Sistema informático - Software educativo - Fenómeno informático - Biotecnología</p> <p>DEPENDIENTES - Proceso de aprendizaje</p> <p>Indicadores - Conocimiento pedagógico - Habilidad social - Metodología activa - Producción pedagógica - Percepción personal - Experiencia profesional</p>	<p>TIPO DE ESTUDIO Cuantitativa - básica</p> <p>DISEÑO Correlacional transversal</p> <p>POBLACIÓN - 360 estudiantes de la Escuela Profesional de Secundaria en la Facultad de Ciencias de la Educación.</p> <p>MUESTRA - 186 estudiantes de la Escuela Profesional de Secundaria en la Facultad de Ciencias de la Educación.</p> <p>MÉTODO Descriptivo Estadístico</p> <p>TÉCNICAS - Encuesta, entrevista, test.</p> <p>INSTRUMENTOS - Cuestionario</p> <p>PROCESAMIENTO - Análisis estadístico.</p>



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA
ESCUELA DE POSTGRADO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
MAESTRIA EN DOCENCIA UNIVERSITARIA

GUÍA PARA ESTUDIANTES

INSTRUCTIVO. Querido (a) estudiante suplico a Ud. marcar con una equis (X) en una de las cinco alternativas presentadas en los recuadros de cada proposición, para lo cual tome en cuenta el referente valorativo; su valioso aporte permitirá concluir el trabajo de investigación titulado: LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES EN LA ESCUELA PROFESIONAL DE SECUNDARIA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA - AYACUCHO, 2012.

REFERENTE VALORATIVO	
1	- Totalmente en desacuerdo
2	- En desacuerdo
3	- Ni de acuerdo, ni de desacuerdo
4	- De acuerdo
5	- Totalmente de acuerdo

PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL					
MEDIOS DE COMUNICACIÓN	1	2	3	4	5
1. A través de las tecnologías de comunicación y difusión amplias tus conocimientos					
2. Usted usa con frecuencia la Internet para realizar sus trabajos académicos.					
3. A través del Facebok, twiter, chat, correo electrónico conoces o te interrelacionas con personas de otras culturas.					
4. Los videos, grabaciones e imágenes que se encuentran en la internet facilitan el conocimiento y la convivencia intercultural.					
5. Todos los recursos audiovisuales difundidos a través de las TICs están relacionados con los conocimientos previos y científicos.					
TECNOLOGÍA INFORMÁTICA	1	2	3	4	5
6. El uso de computadoras facilita las actividades de los docentes y estudiantes.					
7. Los estudiantes utilizan la memoria USB para diversificar la información científica y cultural que es útil para su aprendizaje.					
8. Los estudiantes usan el software educativo para realizar sus trabajos de investigación.					
9. Los docentes usan sesiones virtuales que favorecen el aprendizaje de los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación.					
10. A través de las TICs los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación se interculturalizan cada vez más.					
RECURSOS AUDIOVISUALES	1	2	3	4	5
11. Los organizadores visuales ilustran las temáticas de la interculturalidad.					
12. Los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación utilizan mapas mentales y conceptuales, redes semánticas, iconografías y organigramas en su proceso de aprendizaje.					
13. Los programas de televisión repercuten en la consolidación de la identidad social y profesional de los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación.					
14. La mayoría de los docentes de la Facultad de Ciencias de la Educación hacen uso del proyector multimedia durante sus sesiones de clase.					

PROCESO DE APRENDIZAJE	1	2	3	4	5
15. Mediante la metodología activa los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación mejoran su calidad de aprendizaje.					
16. A través del método activo el estudiante construye sus propios conocimientos.					
17. A través de la metodología activa que practican los docentes de la Facultad de Educación construyen experiencias cognitivas.					
18. A través de las TICs los estudiantes producen textos interculturales que conducen al fortalecimiento de su identidad.					
19. La visión actual de la Educación en la Facultad de Ciencias de la Educación es la interculturalidad.					
20. La educación en la Facultad de Ciencias de la Educación busca mejorar la calidad educativa del estudiante.					
21. El docente de la Facultad de Ciencias de la Educación respeta la identidad cultural que expresan los estudiantes.					
22. Los docentes de la Facultad de Ciencias de la Educación promueven la pedagogía de la comunicación intercultural.					
23. La Pedagogía de la comunicación intercultural de la Facultad de Ciencias de la Educación se caracteriza por ser innovadora, motivadora, adecuada y significativa para el aprendizaje de los estudiantes.					
24. La educación en la UNSCH contribuye a mejorar la calidad educativa del estudiante.					
25. El docente respeta la identidad cultural que expresan los estudiantes.					
26. Los docentes de la Facultad de Educación promueven la pedagogía de la comunicación intercultural.					



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA
ESCUELA DE POSTGRADO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
MAESTRIA EN DOCENCIA UNIVERSITARIA

GUÍA DE ENTREVISTA

1. ¿Qué entiende UD. acerca de pedagogía de la comunicación intercultural?

2. ¿Qué medios audiovisuales utilizan en el proceso de aprendizaje?

3. ¿Los medios de comunicación te permiten comprender la interculturalidad?

4. ¿Con la aplicación de la pedagogía de la comunicación intercultural mejoras tu aprendizaje?

5. ¿Cómo se caracteriza la pedagogía de la comunicación intercultural en la Facultad de Ciencias de la Educación?



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTOBAL DE HUAMANGA
ESCUELA DE POST GRADO
¡Hacia la Excelencia Académica!

RESOLUCION DIRECTORAL N° 051-2013-UNSCH-EPG/D

Ayacucho, 01 de abril de 2013

Visto el Memorando N° 026-2013-SPG-FCE-UNSCH, de fecha 18 de marzo de 2013, presentado por la Coordinadora de la Sección de Post Grado de la Facultad de Ciencias de la Educación, sobre aprobación y registro de proyecto de Tesis y;

CONSIDERANDO:

Que, la Maestrando Mariela Marisol Llantoy Barboza de la Maestría en Docencia Universitaria, mediante solicitud de fecha 10 de julio de 2012 solicita revisión, aprobación e inscripción del proyecto de Tesis “La pedagogía de la comunicación intercultural y su relación con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga”, lo que con proveído N° 164-2012-EPG-UNSCH/D fue derivado a la Coordinación de la Sección de Post Grado de la Facultad de Ciencias de la Educación.

Que, con Memorando N° 080-2012-SPG-FCE-UNSCH, la Coordinadora de la Sección de Post Grado de la Facultad de Ciencias de la Educación constituyó la Comisión Revisora integrada por el Mg. Gedeón Palomino Rojas, Presidente y el Mag. Máximo Orejón Cabezas, Miembro.

Que, con fecha 08 de marzo de 2013, la Comisión Revisora remite el dictamen aprobatorio del borrador de tesis, recomendando su ejecución

El Director, en uso de las atribuciones que le confiere el inc. h) del Art. 114° del Reglamento de la Escuela de Post Grado;

RESUELVE:

ARTÍCULO 1°.- APROBAR, el proyecto de Tesis “La pedagogía de la comunicación intercultural y su relación con el proceso de aprendizaje de los estudiantes en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga”, presentado por la Maestrando Mariela Marisol Llantoy Barboza de la Maestría en Docencia Universitaria, disponiéndose el desarrollo de la investigación.

ARTÍCULO 2°.- Tomar conocimiento del asesoramiento de la citada Tesis por el Dr. Billy Williams Moisés Ríos.

ARTÍCULO 3°.- Disponer el registro del proyecto de Tesis en el respectivo libro de la Sección de Post Grado de la Facultad de Ciencias de la Educación.

REGISTRE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE

DISTRIBUCION:

- Coordinadora SPG. Facultad de Cs. de la Educación
- Dr. Billy Williams Moisés Ríos
- Bach. Mariela Marisol Llantoy Barboza
- Archivo

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTOBAL DE HUAMANGA
Escuela de Post Grado

Dr. Billy Williams Moisés Ríos
Director

TABLA DE EVALUACIÓN DE INSTRUMENTOS POR EXPERTOS



I. DATOS GENERALES

1.1. *Apeffidos y nombres del experto:* Mg. FIDEL AGUIRRE RAFAEL

1.2. *Nombre del instrumento motivo de la evaluación:* GUÍA PARA ESTUDIANTES

1.3. *Título de la investigación:* LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL Y SU RELACIÓN CON EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES EN LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA.

1.4. Autor del instrumento: Br. MARIELA MARISOL LLANTOY BARBOZA

II. CRITERIOS DE VALIDACIÓN:

Nº	CRITERIOS	CALIFICACIÓN					Promedio
		Deficientes 0 - 20 %	Regular 21 - 40 %	Buena 41 - 60 %	Muy buena 61 - 80 %	Excelente 81 - 100 %	
1	Está formulado con lenguaje apropiado.					90	
2	Está expresado en conducta observada.				80		
3	Adecuada al avance de la ciencia y tecnología.					90	
4	Existe una organización lógica.					90	
5	Comprende los aspectos de cantidad y claridad.				80		
6	Adecuado para valorar aspectos del sistema de evaluación y el desarrollo de capacidades cognitivas.					90	
7	Basados en aspectos técnicos científicos de la Tecnología Educativa.					90	
8	Entre los índices, indicadores y las dimensiones.				80		
9	La estrategia responde al propósito del diagnóstico.					90	86.6%
	PROMEDIO						

OBSERVACIÓN:

Adecuado para su aplicación

Ayacucho, 09 abril 2013

Fu. Aguirre
Mg. FIDEL AGUIRRE RAFAEL
DNI. 10193637

TABLA DE EVALUACIÓN DE INSTRUMENTOS POR EXPERTOS



I. DATOS GENERALES

1.1. *Apellidos y nombres del experto:* Mg. YURY BLADIMIR GUILLÉN CASTRO

1.2. *Nombre del instrumento motivo de la evaluación:* GUÍA PARA ESTUDIANTES

1.3. *Título de la investigación:* LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL Y SU RELACIÓN CON EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES EN LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA.

1.4. Autor del instrumento: Br. MARIELA MARISOL LLANTOY BARBOZA

II. CRITERIOS DE VALIDACIÓN:

N°	CRITERIOS	CALIFICACIÓN					
		Deficiente 0 - 20 %	Regular 21 - 40 %	Buena 41 - 60 %	Muy buena 61 - 80 %	Excelente 81 - 100 %	Promedio
1	Está formulado con lenguaje apropiado.					94	
2	Está expresado en conducta observada.					92	
3	Adecuada al avance de la ciencia y tecnología.					94	
4	Existe una organización lógica.					92	
5	Comprende los aspectos de cantidad y claridad.					94	
6	Adecuado para valorar aspectos del sistema de evaluación y el desarrollo de capacidades cognitivas.					92	
7	Basados en aspectos teóricos científicos de la Tecnología Educativa.					92	
8	Entre los índices, indicadores y las dimensiones.					94	
9	La estrategia responde al propósito del diagnóstico.					92	
PROMEDIO							92.8%

OBSERVACIÓN:

Considerable para su aplicabilidad.

Ayacucho, 09 abril 2013

Mg. YURY BLADIMIR GUILLÉN CASTRO
DNI. 28299457

TABLA DE EVALUACIÓN DE INSTRUMENTOS POR EXPERTOS



I. DATOS GENERALES

- 1.1. *Apellidos y nombres del experto:* Dr. RAÚL ACUÑA CASAS
- 1.2. *Nombre del instrumento motivo de la evaluación:* GUÍA PARA ESTUDIANTES
- 1.3. *Título de la investigación:* LA PEDAGOGÍA DE LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL Y SU RELACIÓN CON EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES EN LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA.
- 1.4. Autor del instrumento: Br. MARIELA MARISOL LLANTOY BARBOZA

II. CRITERIOS DE VALIDACIÓN:

Nº	CRITERIOS	CALIFICACIÓN					Promedio
		Deficiente 0 - 20 %	Regular 21 - 40 %	Buena 41 - 60 %	Muy Buena 61 - 80 %	Excelente 81 - 100 %	
1	Está formulado con lenguaje apropiado.					90	
2	Está expresado en conducta observada.					90	
3	Adecuada al avance de la ciencia y tecnología.					95	
4	Existe una organización lógica.					90	
5	Comprende los aspectos de cantidad y claridad.					95	
6	Adecuado para valorar aspectos del sistema de evaluación y el desarrollo de capacidades cognitivas.					90	
7	Basados en aspectos teóricos científicos de la Tecnología Educativa.					90	
8	Entre los índices, indicadores y las dimensiones.					95	
9	La estrategia responde al propósito del diagnóstico.					90	
PROMEDIO							91.6%

OBSERVACIÓN:

Es aplicable

Ayacucho, 05 abril 2013

Rocío
 Dr. RAÚL ACUÑA CASAS
 DNI 02587251

SESIÓN DE FOTOS



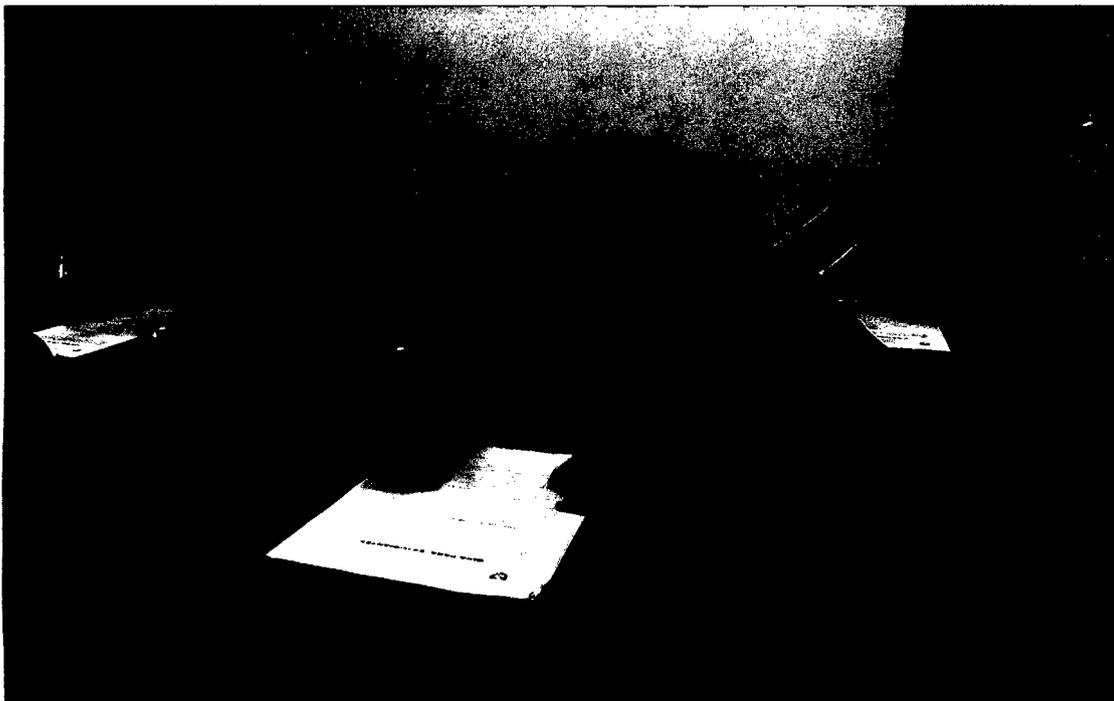
Estudiantes resolviendo el cuestionario



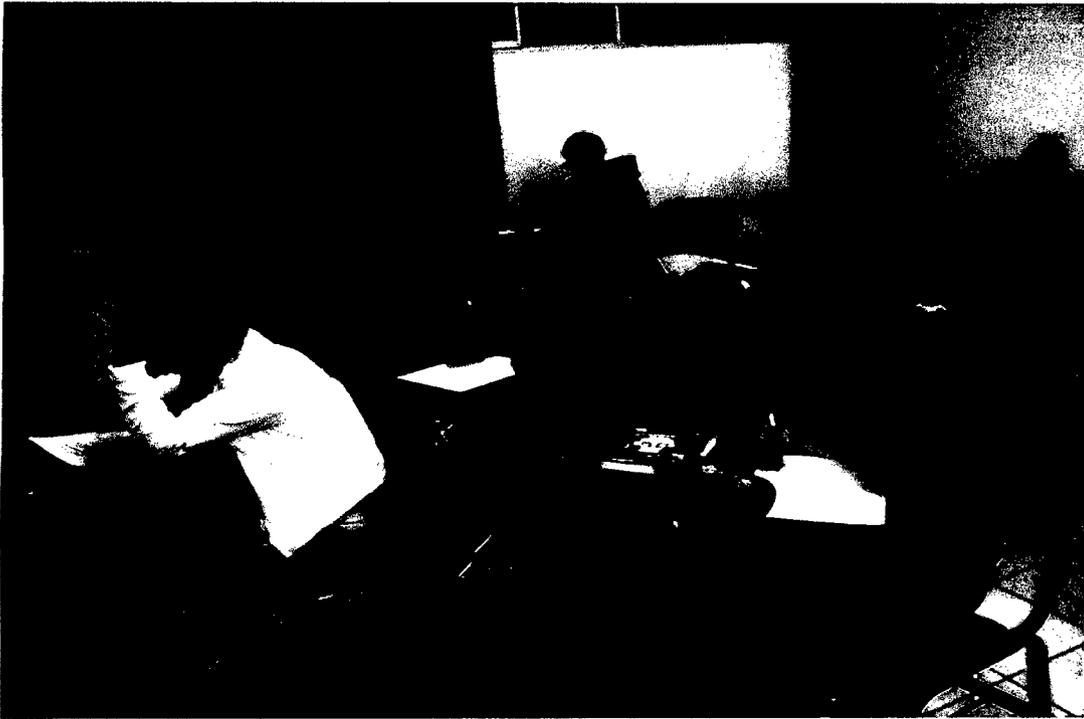
Estudiantes de Educación Secundaria resolviendo el cuestionario



Aplicación del cuestionario en una estudiante



Alumnos de Educación Secundaria contestando las preguntas



Aplicación del cuestionario en un grupo de estudiantes



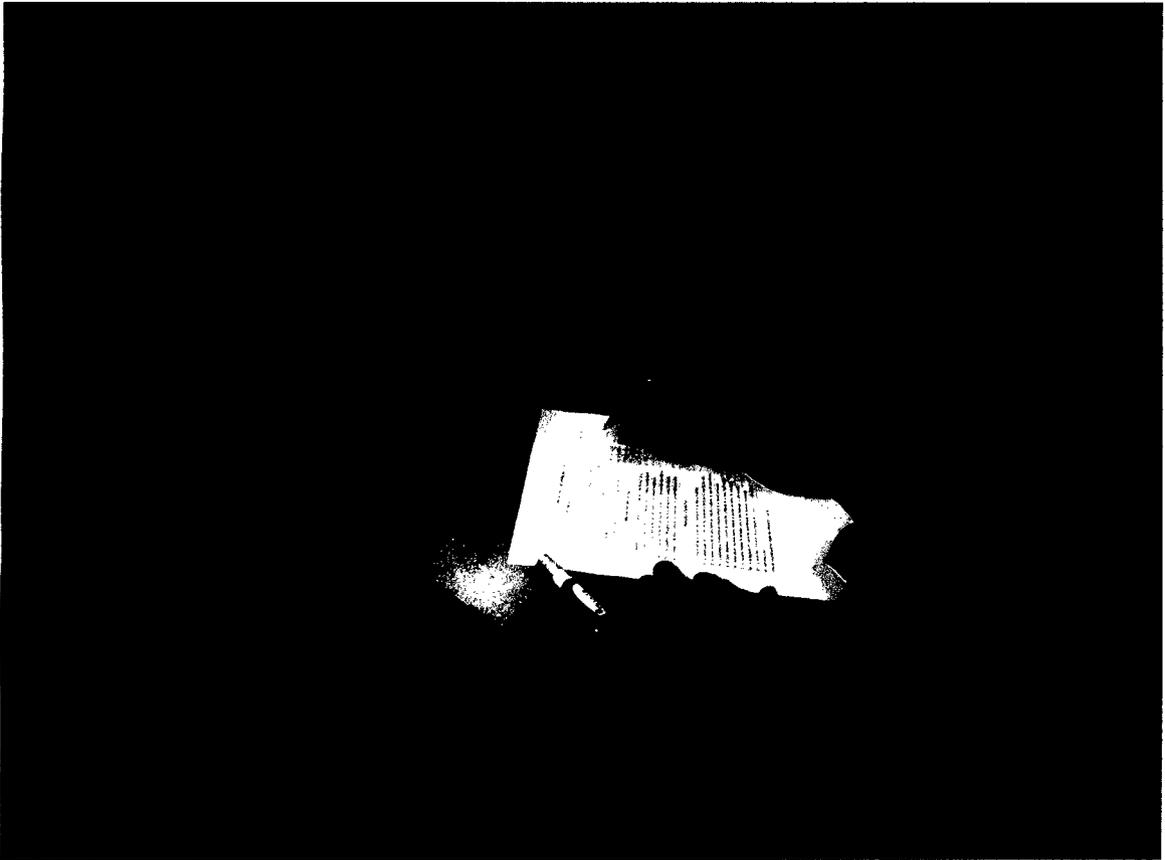
Estudiante resolviendo el cuestionario



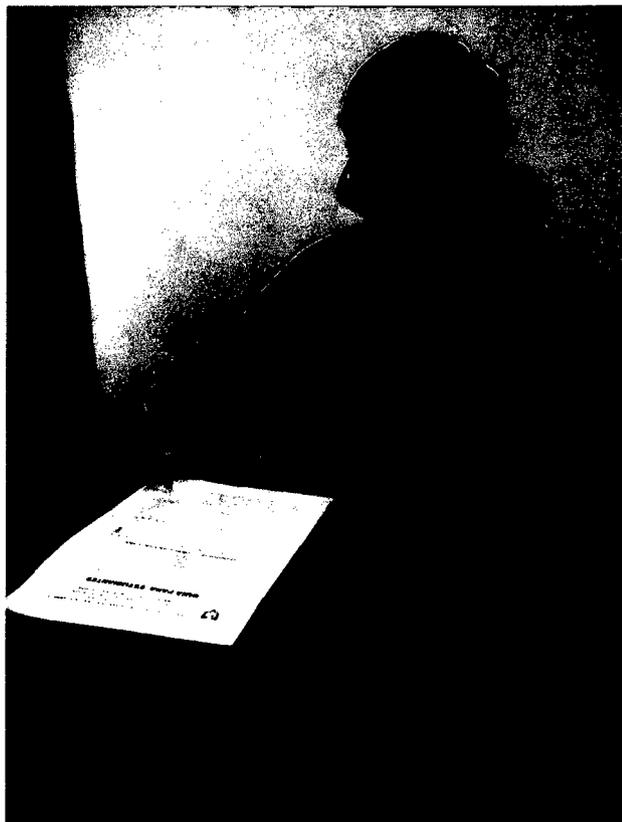
Grupo de estudiantes contestando las interrogantes



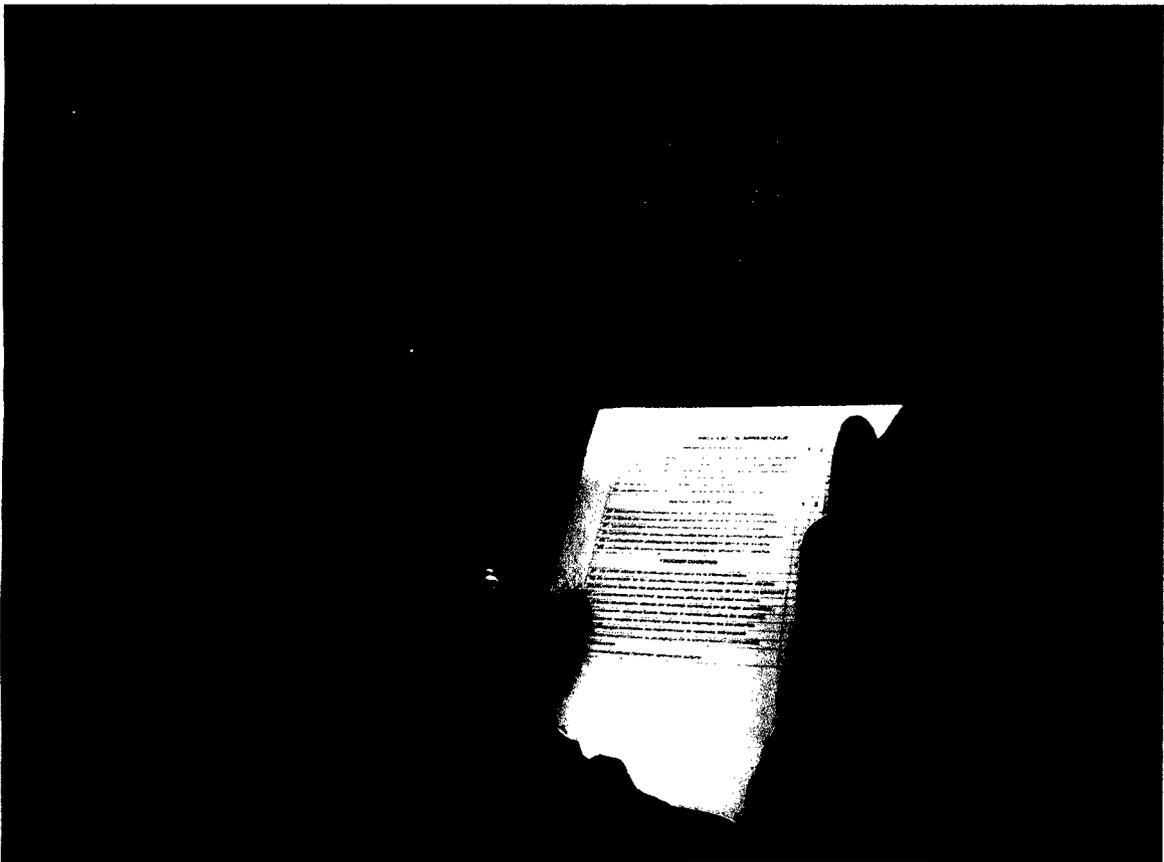
Estudiante leyendo las preguntas



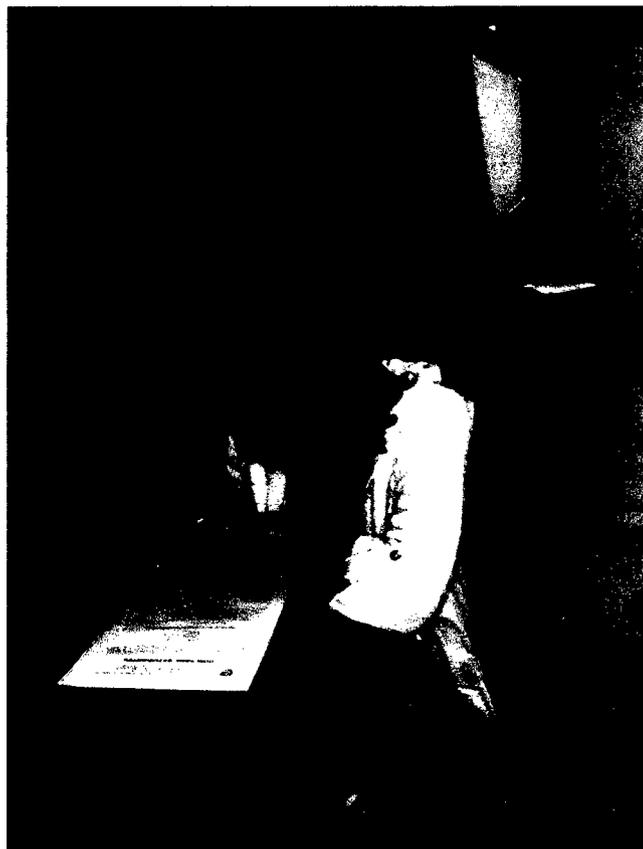
Estudiante resolviendo las preguntas



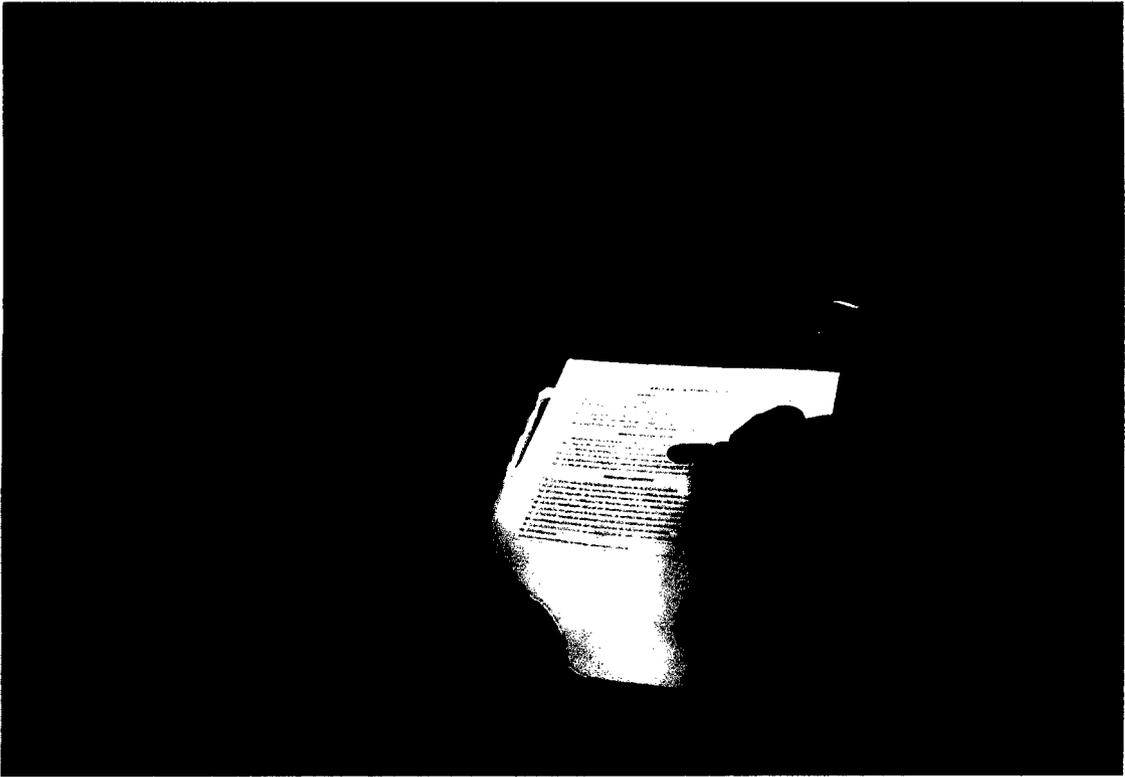
Estudiante terminando de resolver el cuestionario



Estudiante dando una lectura de las preguntas



Estudiantes resolviendo las interrogantes



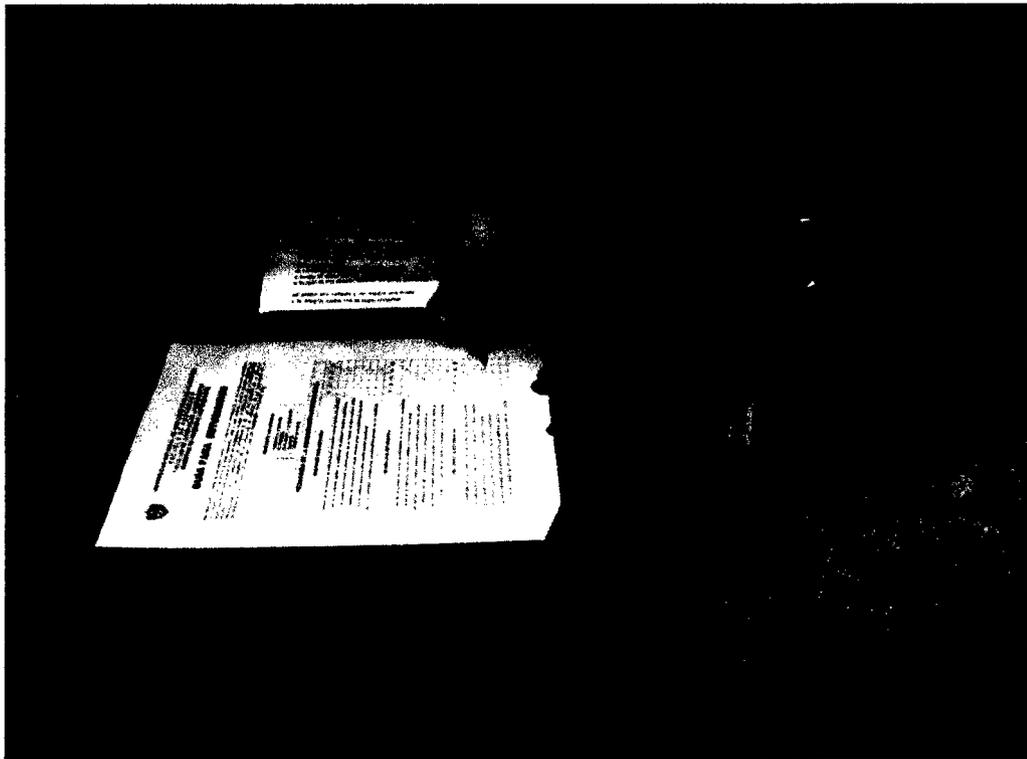
Resolución del cuestionario



Distribución de cuestionario a estudiantes



Estudiantes resolviendo el cuestionario de la investigación.



Estudiante respondiendo a las preguntas planteadas